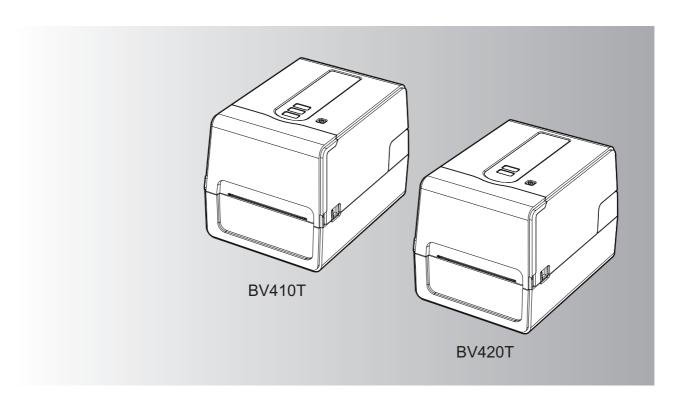
طابعات الرمز الشريطي

# دليل المالك

BV410T-GS02-QM-S/BV410T-GS14-QM-S BV410T-TS02-QM-S/BV410T-TS14-QM-S BV420T-GS02-QM-S/BV420T-GS14-QM-S BV420T-TS02-QM-S/BV420T-TS14-QM-S





شكرًا لك على شراء منتجنا.

ينبغي الاحتفاظ بهذا الدليل واستخدامه عند الاقتضاء للحفاظ على المنتج في أفضل حالة.

#### ■ كيفية قراءة هذا الدليل

#### □ الرموز الواردة في هذا الدليل

يصف هذا الدليل مجموعة من العناصر المهمة بالرموز الموضحة أدناه. وينبغي الحرص على الاطلاع على هذه العناصر قبل استخدام الجهاز.

يشير إلى موقف خطير محتمل، ويؤدي عدم تجنبه إلى الوفاة أو حدوث إصابة خطيرة أو تلف شديد أو نشوب حريق في الجهاز أو الأشياء المحيطة.	
يشير إلى موقف خطر محتمل، ويؤدي عدم تجنبه إلى حدوث إصابة بسيطة أو متوسطة أو تلف جزئي في الجهاز أو الأشياء المحيطة أو فقد البيانات.	^ تنبیه
يشير إلى المعلومات التي ينبغي الانتباه إليها عند تشغيل الجهاز.	ملاحظة
يصف معلومات مفيدة ينبغي معرفتها عند تشغيل الجهاز.	تلميح
مراجع تصف عناصر متعلقة بما تفعله حاليًا. راجع هذه المراجع عند الاقتضاء.	

### □ الجمهور المستهدف بهذا الدليل

هذا الدليل موجه لعموم المستخدمين والمسؤولين.

### □ ملاحظات مهمة بشأن هذا الدليل

- هذا المنتج مصمم للاستخدام التجاري وليس منتجًا استهلاكيًا.
- عند استخدام المنتج (بما في ذلك البرنامج)، تأكد من اتباع التعليمات الواردة في هذا الدليل.
- لا يجوز إعادة إنتاج هذا الدليل أو نسخه أو إعادة طباعته بأي شكلٍ من الأشكال دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة Toshiba Tec لا يجوز إعادة إنتاج هذا الدليل أو نسخه أو إعادة طباعته بأي شكلٍ من الأشكال دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة Corporation.
- يمكن تغيير محتويات هذا الدليل دون إخطار. اتصل بالمندوب المعتمد لشركة Toshiba Tec Corporation للحصول على الإصدار الأخير من الدليل. ارجع إلى ممثل الخدمة المعتمد المحلى بخصوص ما قد يكون لديك من استعلامات عن هذا الدليل.

### إخطار إخلاء المسؤولية

يحدد الإخطار التالي استثناءات مسؤولية شركة Toshiba Tec Corporation (بما في ذلك موظفيها ووكلائها والمقاولين من الباطن) تجاه أي مشتري أو مستخدم ("المستخدم") لهذه الطابعة بما في ذلك ملحقاتها وخياراتها وبرامجها المجمعة ("المنتج") وحدود تلك المسؤولية.

- 1. يسري الاستثناء من المسؤولية المشار إليها في هذا الإخطار وكذلك حدودها إلى أقصى حد يسمح به القانون. درءًا للشك، لا يجوز اعتبار أي شيء واردة في هذا الإخطار على أنه يستبعد أو يحد من مسؤولية شركة Toshiba Tec Corporation عن حدوث وفاة أو إصابة شخصية ناجمة عن إهمال شركة Toshiba Tec Corporation أو تضليل من جانبها.
- 2. تُستبعد جميع الضمانات والشروط والأحكام الأخرى التي ينص عليها القانون، وإلى أقصى حد يسمح به، ولا تُقدَم هذه الضمانات الضمنية أو تُطبَّق فيما
   يتعلق بالمنتجات.
- 3. لا تتحمل شركة Toshiba Tec Corporation مسؤولية أي خسائر أو تكاليف أو نفقات أو مطالبات أو تعويضات من أي نوع ناتج عن أي مما يلي: (أ) استخدام المنتج أو التعامل معه على خلاف المنصوص عليه في الأدلة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر دليل المشغل ودليل المستخدم، و/أو التعامل مع المنتج أو استخدامه بشكل خاطئ أو بلا مبالاة؛
- (ب) أي سبب يمنع عمل المنتج أو أدائه بشكلٍ صحيح وينشأ عن أو بسبب أي فعل أو إغفال أو أحداث أو حوادث خارجة عن السيطرة المعقولة لشركة Toshiba Tec Corporation بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر القضاء والقدر أو الحروب أو الشغب أو الاضطرابات المدنية أو الأضرار الكيدية أو المتعمدة أو الحرائق أو الفيضانات أو العواصف أو الكوارث الطبيعية أو الزلازل أو التيار الكهربائي غير الطبيعي أو الكوارث الأخرى؛ (د) الذال أي اضافة أو تحديل أو تقرب أو تقرب سوى فن الذروة المعتمدة من شورك أو تقرب المعتمدة الم
  - (جـ) إدخال أي إضافة أو تعديل أو تفكيك أو نقل أو إصلاح من قبل أي شخص سوى فنيي الخدمة المعتمدين من شركة Toshiba Tec Corporation؛ أو
    - (د) استخدام ورق أو لوازم أو أجزاء غير تلك التي توصي بها شركة Toshiba Tec Corporation.
      - ، وفقًا للفقرة 1، لن تتحمل شركة Toshiba Tec المسؤولية تجاه العميل عن الأتى:
- (أ) فوات الأرباح أو خسارة المبيعات أو معدل التداول أو فقدان السمعة أو تضررها أو تعطل الإنتاج أو فقدان المدخرات المتوقعة أو فقدان الشهرة أو فرص العمل أو فقدان العملاء أو فقدان أي برنامج أو بيانات أو فقدان استخدامها أو الخسارة بموجب أي عقد أو فيما يتعلق به أو
  - (ب) أي خسائر أو أضرار خاصة أو عرضية أو تبعية أو غير مباشرة أو تكبد أي تكاليف أو نفقات أو خسائر مالية أو مطالبات بالتعويض لاحقًا؛

أيًا كان السبب الناجم عن المنتج أو استخدامه أو التعامل معه أو فيما يتعلق بذلك حتى لو تم إخطار شركة Toshiba Tec Corporation بإمكانية حدوث هذه الأضرار.

لن تتحمل شركة Toshiba Tec Corporation مسؤولية أي خسائر أو تكاليف أو نفقات أو مطالبات أو تعويضات ناتجة عن تعذر الاستخدام (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، العطب أو العطل أو التوقف عن العمل أو الإصابة بفيروسات أو مشكلات أخرى) والتي تنشأ عن استخدام المنتج مع الأجهزة أو السلع أو البرامج التي لم توفرها شركة Toshiba Tec Corporation بشكلٍ مباشر أو غير مباشر.

### □ الشاشات ووصف إجراءات التشغيل

قد يختلف عرض الشاشة وفقًا للطراز وبيئة التشغيل، مثل الخيارات المثبتة وإصدار نظام التشغيل وبرنامج التطبيق.

#### □ العلامات التجاربة

- Windows NT و Windows NT وأسماء العلامات التجارية وأسماء منتجات Microsoft الأخرى هي علامات تجارية خاصة بشركة Microsoft في الولايات المتحدة وغيرها من البلدان.
  - Bluetooth SIG, Inc. علامة تجارية مسجلة لشركة Bluetooth Sig. Inc.
    - Android هي علامة تجارية لشركة Android
    - iPad و iPhone هما علامتان تجاريتان لشركة .Apple Inc.
  - IOS هي علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة Cisco في الولايات المتحدة ودول أخرى وتستخدم بموجب ترخيص.
    - أسماء الشركات وأسماء المنتجات الأخرى الواردة في هذا الدليل هي علامات تجارية خاصة بشركاتها.

#### □ الأسماء الرسمية لنظام التشغيل Windows

- الاسم الرسمي لنظام التشغيل Windows® 10 هو نظام التشغيل Microsoft Windows 10.
- الاسم الرسمي لنظام التشغيل 11 ®Windows هو نظام التشغيل 11 Microsoft Windows 11.
- الاسم الرسمي لنظام التشغيل Windows Server® 2016 هو نظام التشغيل Windows Server 2016.
- الاسم الرسمي لنظام التشغيل Windows Server® 2019 هو نظام التشغيل Windows Server 2019.

### □ المستوردون/الشركة المصنعة

المستورد (للاتحاد الأوروبي، الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة) Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH شارع كارل شورتس 7، 41460 نيوس، ألمانيا

#### المستورد (للمملكة المتحدة)

Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd آبي كلويسترز، آبي غرين، تشيرتسي، سَري، KT16 8RB، المملكة المتحدة

#### المستورد (لتركيا)

BOER BILISIM SANAYI VE TICARET ANONIM SİRKÉTI BCP ،8A 34775 شارع دمیرتورك رقم: Yukari Dudullu, Tavukcuyolu Cad عمرانیة اسطنبول، ترکیا

#### الجهة المصنّعة

Toshiba Tec Corporation 1-11-1، أوساكي، شيناجاوا-كو، طوكيو 141-8562، اليابان

# احتياطات التعامل مع أجهزة الاتصالات اللاسلكية

الاحتياطات التالية خاصة بالوظيفة اللاسلكية. راجع "معلومات السلامة" للاطلاع على الاحتياطات العامة الخاصة بالمنتج والمعلومات التنظيمية.

هذا المنتج مصدَّف على أنه "معدة لاسلكية مخصصة لمحطات أنظمة نقل البيانات منخفضة الطاقة" بموجب قانون التلغراف اللاسلكي، ولا يتطلب ترخيصًا للبث الراديوي. ويحظر القانون تعديل الجزء الداخلي لهذا المنتج.

#### ■ معلومات تنظيمبة

يجب تركيب هذا المنتج واستخدامه وفقًا لتعليمات المصنّع على النحو الموضح في وثائق المستخدم المرفقة مع المنتج. ويتوافق هذا المنتج مع معايير التردد الراديوي والسلامة التآلية .

تكون المعايير التالية معتمدة في حالة التشغيل مع الهوائي المرفق. وتجنب استخدام أي هوائيات أخرى مع هذا المنتج.

### أوروبا | إعلان التوافق مع المواصفات الأوروبية

تعلن شركة Toshiba Tec Corporation بموجب هذه الوثيقة أن السلسلتين BV410T/BV420T متوافقتان مع المتطلبات الأساسية والشروط ذات الصلة الأخرى التي ينص عليها توجيه EU/2014/53.

### □ الولايات المتحدة الأمريكية - لجنة الاتصالات الفيدرالية الأمريكية (FCC)

لقد تم اختبار هذا الجهاز وثبت توافقه مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة أ، بموجب الفقرة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد تمت صياغة هذه الحدود لتوفير حماية معقولة من التداخلات الضارة عند تشغيل الجهاز في بيئة تجارية. ويولّد هذا الجهاز طاقة من ترددات موجات الراديو ويستخدمها ومن الممكن أن يشعها كذلك، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا للإرشادات، فقد يتسبُّب في حدوث تداخلات ضارة مع الاتصالات المعتمدة على المُوجات اللاسلكية. ومن المُحتمل أن يتسببُ تشغيل هذا الجهاز في منطقة سكنية في حدوث تداخل ضار، وفي هذه الحالة سيكون لزامًا على المستخدم تصحيح التداخل على نفقته الخاصة.

#### تنبيه

يتوافق هذا الجهاز مع الفقرة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدر الية (FCC).

يخضع التشغيل للشرطين التاليين:

(1) يجب ألا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخلٍ ضار.

(2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل وارد، ومن ذلك التداخل الذي قد يسبب تشغيلاً غير مرغوب.

قُد يؤدّيُ إجراءً أي تغييراتُ أو تُعديلات لم تَتم الموافقة عليها صراحةً من الطّرف المستفيد من هذا الجهاز إلى إلغاء التصريح المقدم للمستخدم والذي يوكل بموجبه باستخدام الجهاز.

#### تحذير التعرض للترددات اللاسلكية:

يجب تركيب هذا الجهاز وتشغيله وفقًا للإرشادات المرفقة، كما يجب تركيب الهوائيات المستخدمة في جهاز الإرسال هذا في مواضع توفر مساحة فصل تُقدر بـ 20 سم على الأقل من كل الأشخاص، ويُحظر تركيبها أو تشغيلها بالاقتران مع أي هوائيات أو أجهزة إرسال أخرى. ويجب أن يحصل المستخدمون النهائيون ومسؤولو التركيب على إرشادات تركيب الهوائي وشروط تشغيل جهاز الإرسال لتحقيق التوافق الخاص بالتعرض للترددات اللاسلكية.

# □ كندا مؤسسة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا (ISED)

يتوافق هذا الجهاز مع معايير RSS المعفاة من رخصة مؤسسة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا.

يخضع التشغيل للشرطين التاليين:

(1) يجب ألا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل.

(2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل، ومن ذلك التداخل الذي قد يسبب تشغيلاً غير مرغوبٍ للجهاز.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISDE applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

#### معلومات التعرض للترددات اللاسلكية

نقل طاقة الخرج المشع من الجهاز اللاسلكي بكثير عن حدود التعرض للترددات اللاسلكية الموضوعة من قِبل مؤسسة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا. ومع ذلك، ينبغي استخدام الجهاز اللاسلكي على نحوٍ يصل باحتمال التلامس البشري خلال التشغيل الطبيعي إلى الحد الأدني. كما تم تقييم هذا الجهاز وتأكيد توافقه مع الحدود الموضوعة من قِبل مؤسسة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا للتعرض للترددات اللاسلكية في ظل ظروف التعرض للهاتف (يُفصنَل بين الهوائيات وجسم الشخص بأكثر من 20 سم).

#### Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'ISDE dans des conditions d'exposition à des appareils mobiles (antennes sont supérieures à 20 cm à partir du corps d'une personne).

#### ■ البلدان/المناطق المعتمدة لاستخدام هذه الأجهزة

تمت الموافقة على هذا الجهاز وفقًا لمعايير الترددات اللاسلكية من قِبل البلدان/المناطق المحددة. يرجى الاتصال بالوكلاء أو فنيي الخدمة المعتمدين من .Toshiba Tec

#### ■ التدابير الوقائية عند الاستخدام

يتواصل هذا المنتج مع أجهزة أخرى عبر الموجات اللاسلكية. وبناءً على موقع التركيب واتجاهه والبيئة وما إلى ذلك، قد يتراجع أداؤه في الاتصال أو قد تتأثر الأجهزة المركّبة بالقرب منه.

تقنية Bluetooth® وأجهزة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN تعمل في نطاق الترددات الراديوية نفسه وقد تتداخل مع بعضها بعضًا. وإذا كنت تستخدم تقنية ® وأجهزة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN في وقت واحد، قد تواجه في بعض الأحيان أقل من أداء الشبكة الأمثل أو حتى فقد الاتصال بالشبكة.

وفي حال واجهتك مثل هذه المشكلة، أوقف تشغيل إما تقنية ®Bluetooth أو أجهزة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN.

وابتعد عن الموجات الدقيقة (الميكروويف). قد يتراجع أداء الاتصال أو قد يحدث خطأ اتصال بسبب انبعاث موجات الراديو من الموجات الدقيقة. تجنب استخدام المنتج على طاولة معدنية أو بالقرب من جسمٍ معدني. فقد يتراجع أداء الاتصال.

\* Bluetooth SIG, Inc. علامة تجارية مسجلة لشركة Bluetooth SIG, Inc.

3		مقده
3		
5	اطات التعامل مع أحهزة الاتصالات اللاسلكية	احت
5		•
6		
6	التدابير الوقائية عند الاستخدام	
	نظرة عامة على المنتج	الفصل 1
10	حقات	المل
11	اء الأجزاء ووظانفها	أسم
11	الجزء الخارجي	
12	·	
13		
15	لوحة الواجهة والطاقة	
	إعداد الطابعة	القصل 2
18	ضير لاستخدام الطابعة	التحا
18		
19		
20		
22		
32	,	تشغ
32	· · ·	
34		
36		تحمب
37		
42		
44		
46		
	*	
51		
56		ضبه
56	( ) # -	
56	ضبط موضع المستشعر العاكس (متحرك)	
	الصيانة اليومية	الفصل 3
60	ם וותו פג	.hts
60		
61		
61		
62		
62		
63		
63	وحدة التقشير (خيار)	
	استكشاف الأعطال وإصلاحها	الفصل 4
66	14 - Noad III. कार सम्बद्धाः से के	است
66	* **	
70		

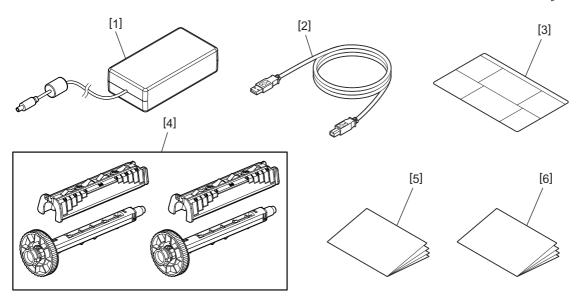
_		
	في حالة عدم عمل الطابعة بشكلٍ صحيح	
	في حالة انحشار الوسائط	
	في حالة انقطاع الشريط من المنتصف	
	في حالة عدم انتظام لَفات الشريط	
	الملحق	صل 5
	إصفات	المو
	الطابعة	
	الوسائط	
	بطاقة RFID بطاقة	
	الشريط	
		- (
	يدال المستلزمات	است
	الوسائط	
	الشريط	

1

# نظرة عامة على المنتج

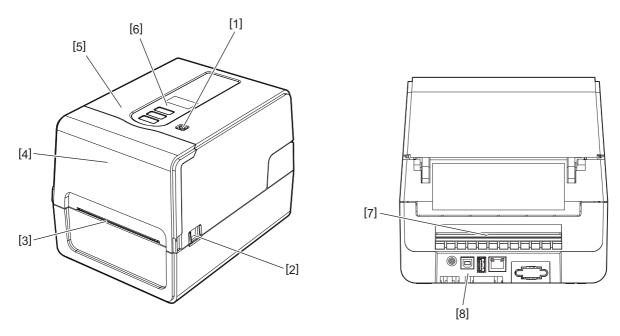
10	لملحقات
11	سماء الأجزاء ووظائفها
11	الجزء الخارجي آلية الطباعة
12	آلية الطباعة
13	لوحة التشغيل
	لوحة الواجهة والطاقة

تأكد مما إذا كانت جميع الملحقات موجودة أم لا. في حالة غياب أي ملحق، اتصل بممثل الخدمة.



اسم الجزء	الرقم
مهایئ تیار متردد (1)	1
كبل USB كبل	2
ملصق تعليمات إعداد الورق (1) هذا الملصق مرفق داخل الطابعة. بعد إخراجه من العبوة، قم بإرفاقه في موضع يمكن رؤيته بسهولة.	3
محور الشريط /مرفق محور الشريط (مجموعة واحدة)	4
صحيفة معلومات السلامة (متعددة اللغات)	5
دليل الإعداد السريع (1)	6

# ■ الجزء الخارجي

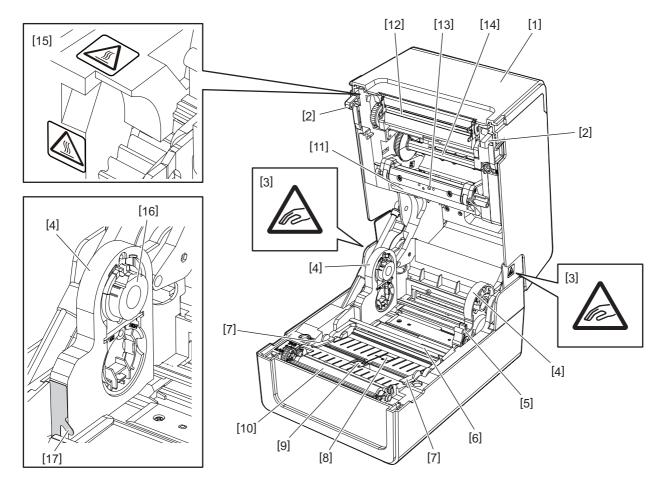


اسم الجزء	الرقم
زر POWER (الطاقة)	1
لتشغيل الطابعة وإيقاف تشغيلها	
ذراع فتح الغطاء العلوي	2
اضغط عليه لفتح الغطاء العلوي.	
منفذ الوسائط	3
تخرج الوسائط المطبوعة من هذا المنفذ.	
غطاء الشريط	4
الغطاء العلوي	5
لوحة التشغيل	6
استخدم الأزرار الموجودة على هذه اللوحة لتشغيل الطابعة.	
🚨 الصفجة 13 "لوحة التشغيل"	
فتحة الوسائط	7
تُستخدم فتحة الوسائط عند وضع الوسائط خارج الطابعة.	
لوحة الواجهة والطاقة	8
🛄 الصفجة 15 "لوحة الواجهة والطاقة"	

# ■ آلية الطباعة

- تحذير من ارتفاع درجة الحرارة
- توخ الحذر من درجات الحرارة المرتفعة. تحذير من نقاط الضغط

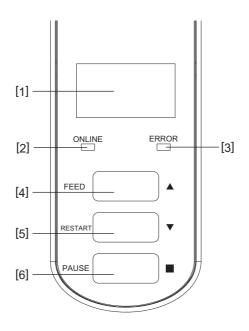
احرص على تجنب الضغط بيديك أو أصابعك على الأغطية والأجزاء المجاورة لها عند إغلاق الأغطية.



اسم الجزء	الرقم	اسم الجزء	الرقم
وحدة أسطوانة الطابعة	10	غطاء الشريط	1
مثبط الوسائط (العلوي)	11	خطّاف إغلاق الغطاء العلوي	2
رأس الطباعة	12	ملصق التحذير من نقاط الضغط الحرص على الأغطية الحرص على تجنب الضغط بيديك أو أصابعك على الأغطية والأجزاء المجاورة لها عند إغلاق الأغطية.	3
المستشعر الانتقالي (الانتقالي)	13	حامل الوسائط	4
محور الشريط	14	ذراع قفل الحامل	5
ملصق التحذير من ارتفاع درجة الحرارة توحَّ الحذر من درجات الحرارة المرتفعة.	15	مثبط الوسائط (السفلي)	6
حامل البكرة	16	دليلا الوسائط	7
خطاف ورق اللفافة الخارجية	17	المستشعر الانتقالي (السفلي)	8
		المستشعر العاكس	9

# ■ لوحة التشغيل

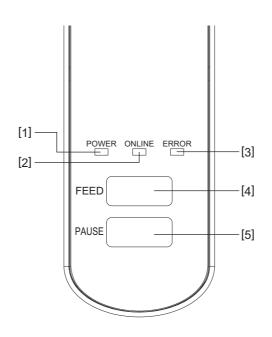
# BV410T □



اسم الجزء	الرقم
شاشة 128x64) LCD نقطة) تعرض حالة الطابعة باستخدام الأحرف والأرقام والكاتاكانا والكانجي والرموز.	1
مصباح ONLINE (متصل) (أزرق)	2
• يضيء عندما يكون الاتصال بجهاز الكمبيوتر ممكنًا.	
• يومض عند الاتصال بجهاز الكمبيوتر.	
• يومض ببطء أثناء تشغيل وضع توفير الطاقة.	
• يومض في توقيت مصباح ERROR (خطأ) نفسه عند فصل الطاقة.	
مصباح ERROR (خطأ) (برتقالي)	3
• يضيء عند حدوث أي مشكلات في الطابعة.	
• يومض بتوقيتات مصباح ONLINE (متصل) نفسه عند فصل الطاقة.	
زر [FEED] (تغذية)	4
<ul> <li>يُستخدم لتغذية/إخراج ورقة واحدة من الوسائط.</li> </ul>	
• يُستخدم لمحاذاة موضع الوسائط.	
• يُستخدم لمختلف الإعدادات.	
ملاحظة	
بعد استبدال الوسائط أو الشريط، اضغط مع الاستمرار على زر [FEED] لتغذية الوسائط بنحو 10 إلى 20 سم (3.94 بوصة إلى 7.87	
ا بوصة) للتأكد من إمكانية تغذية الوسائط بشكلٍ صحيح. في حالة ظهور أي تجاعيد في الطباعة، اضغط على زر [FEED] عدة مرات.	
زر [RESTART] (إعادة تشغيل)	5
• يُستخدم لبدء الطباعة مرة أخرى بعد إيقاف الطباعة مؤقتًا.	
• يُستخدم لإعادة التشغيل عند حل الخطأ. ومع ذلك، لا يمكن حل بعض الأخطاء عن طريق زر [RESTART] (إعادة تشغيل).	
الصفجة 66 "رسائل الخطأ (BV410T)"	
• يُستخدم لمختلف الإعدادات.	
• يُهيئ الحالة بعد توصيل الطاقة.	

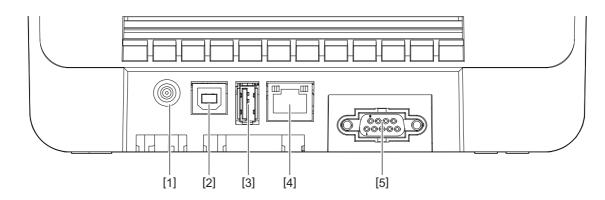
اسم الجزء	الرقم
زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت)	6
• يُستخدم لإيقاف الطباعة مؤقتًا.	ļ
• يُظهر قائمة "المساعدة".	
• يُستخدم لمختلف الإعدادات.	

# BV420T □



اسم الجزء	الرقم
مصباح POWER (الطاقة) (أزرق) يضيء عند تشغيل الطاقة.	1
مصباح ONLINE (متصل) (أزرق)	2
• يضيء عندما يكون الاتصال بجهاز الكمبيوتر ممكنًا.	
• يومض عند الاتصال بجهاز الكمبيوتر.	
• يومض ببطء أثناء تشغيل وضع توفير الطاقة.	
• يومض في توقيت مصباح ERROR (خطأ) نفسه عند فصل الطاقة.	
مصباح ERROR (خطأ) (برتقالي)	3
• يضيء عند حدوث خطأ.	
• يومض عندما يوشك الشريط على النفاد.	
💷 الصفجة 70 "حالة مصباح الخطأ (BV420T)"	
زر [FEED] (تغنية)	4
<ul> <li>يُستخدم لتغذية/إخراج ورقة واحدة من الوسائط.</li> </ul>	
• يُستخدم لمحاذاة موضع الوسائط.	
ملاحظة	
بوصة) للتأكد من إمكانية تغذية الوسائط بشكلٍ صحيح. في حالة ظهور أي تجاعيد في الطباعة، اضغط على زر [FEED] عدة مرات.	
زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت)	5
• يُستخدم لإيقاف الطباعة مؤقتًا.	
• يعيد تعيين الطابعة عند إيقافها مؤقتًا أو حدوث خطأ.	

# ■ لوحة الواجهة والطاقة



اسم الجزء	الرقم
مقبس الطاقة يصل قابس التيار المستمر لمهايئ التيار المتردد.	1
منفذ USB موصِل لتوصيل كبل USB.	2
مضيف USB موصِل ذاكرة USB.	3
منفذ الشبكة المحلية (LAN) موصل لتوصيل كبل LAN.	4
منفذ الواجهة التسلسلية (اختياري)	5

### ☐ ذواكر USB المتوافقة

يمكنك حفظ محتويات المخزن المؤقت المستلمة ومعلومات سجل التشغيل في ذاكرة USB. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".

يمكنك استخدام أنواع مختلفة من ذاكرة USB المتوفرة تجاريًا. ومع ذلك، للحصول على مزيدٍ من التفاصيل بشأن ذواكر USB التي يمكنك استخدامها، اتصل بممثل الخدمة لديك.

#### أنظمة الملفات لذواكر USB التي يمكنك استخدامها

السعة القصوى	نظام الملفات
2 جيجابايت	FAT (FAT16)
8 جيجابايت	FAT32

#### ذواكر USB التي تم تأكيد تشغيلها على الطابعة

السعة	اسم المنتج	الجهة المصنِّعة
32 جيجابايت، 64 جيجابايت	ULTIMA-U02	SILICON POWER
16 جيجابايت، 32 جيجابايت	RUF3-KV	BUFFALO
256 جيجابايت، 512 جيجابايت، 1 تيرابايت	U3-LC	I/O DATA
16 جيجابايت، 32 جيجابايت، 64 جيجابايت، 128 جيجابايت، 256 جيجابايت	U3-MAX2	
32 جيجابايت، 64 جيجابايت، 128 جيجابايت، 256 جيجابايت	DataTraveler	Kingston

### تلميح

يمكنك استخدام ذاكرة USB عن طريق إدخالها مباشرة قبل تنفيذ العملية. ولا يلزم إدخالها مسبقًا.

# إعداد الطابعة

18	التحضير لاستخدام الطابعة
	مواقع الإعداد أ
	عند شراء كبل الطاقة
20	توصيلُ مهايئ التيار المتردد/كبل الطاقة
22	توصيل الطابعة بجهاز كمبيوتر
	تشغيل/إيقاف تشغيل الطابعة
	تَشْغَيْلُ الطابعة
34	إيقاف تشغيل الطابعة
	تحميل الوسائط
37	أجراء تحميل الوسائط
	إُجرَاء تحميل الوسائط عند توصيل وحدة القاطعة
44	إُجراء تحميل الوسائط عند توصيل وحدة التقشير
46	إُجراء تحميل الورق ذي الطيات
48	
51	تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)
56	ضبط موضع مستشعر اكتشاف الوسائط
56	تأكيد موضع المستشعر الانتقالي (ثابت)
	ضبط موضع المستشعر العاكس (متحرك)

### التحضير لاستخدام الطابعة

يشرح هذا القسم كيفية إعداد الطابعة وتوصيلها بجهاز كمبيوتر وتوصيل كبل الطاقة.

### ■ مواقع الإعداد

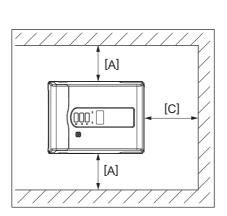
#### ۸ تنبیه

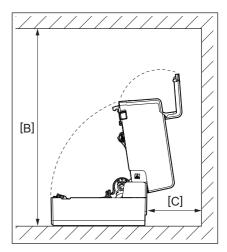
### تجنب الإعداد في المواقع التالية.

- المواقع المعرضة لأشعة الشمس المباشرة
  - بالقرب من النوافذ
- المواقع التي ترتفع فيها درجة الحرارة أو الرطوبة
- المواقع المعرضة للتغيرات الشديدة في درجة الحرارة
  - المواقع المعرضة للاهتزازات
    - المواقع المتربة للغاية
- بالقرب من الأجهزة التي تُصدِر موجات مغناطيسية أو كهرومغناطيسية
  - المواقع القريبة من مصادر اللهب أو بخار الماء
    - على طَّاولة غير مستقرة

المواقع حيث يوجد خطر نشوب حريق وحدوث صدمة كهربائية ووقوع إصابة.

احرص على إعداد الطابعة في مكان مسطح ومستو، تتوفر به تهوية جيدة ومساحة كافية لاستخدام الطابعة. واحرص كذلك على ترك مساحة خالية حول الطابعة على النحو الموضح في الرسوم التوضيحية في الاسفل.





[A]: 100 مم (3.94 بوصة) [B]: 550 مم (21.65 بوصة) [C]: 150 مم (5.91 بوصة)

#### ■ عند شراء كبل الطاقة

في بعض البلدان/المناطق، لا يتم إرفاق كبل الطاقة بهذه الطابعة. وفي هذه الحالة، استخدم كبل طاقة معتمد في بلدك/منطقتك.

#### التعليمات الخاصة بكبل الطاقة

1. للاستخدام مع مصدر طاقة يتراوح بين 100 و125 فولت تيار متردد، يرجى اختيار كبل طاقة لا يقل تصنيفه عن 125 فولت، و10 أمبير. 2. للاستخدام مع مصدر طاقة يتراوح بين 200 و 240 فولت تيار متردد، اختر كبل طاقة لا يقل تصنيفه عن 250 فولت.

3. يرجى اختيار كبل طاقة يبلغ طوله 2 متر أو أقل.

4. يُشترط في قابس كبل الطاقة المتصل بمهابئ التيار المتردد أن يكون متوافقًا مع مدخل ICE-320-C14. راجع الشكل التالي لمعرفة الأنواع.



جنوب أفريقيا	أستراليا	المملكة المتحدة	أوروبا	أمريكا الشمالية	البلد/المنطقة
250 فولت، 6 أمبير	250 فولت	250 فولت	250 فولت	125 فولت، 10 أمبير	كبل الطاقة التصنيف (الحد الأدني)
250 هرست ۱۵ امبیر H05VV	250 قولك يلبي معيار AS3191، سلك يناسب الأحمال الخفيفة أو العادية	250 وست H05VV-F	250 وسط H05VV-F	125 فولت، 10 المبير SVT	النوع (الحد الادلى)
2 0.75 x مم	2 0.75 x مم	2 0.75 x مم	2 0.75 x مم	رقم 3/18AWG	حجم الموصل (الحد الأدنى)
					تكوين القابس (النوع المعتمد محليًا)
250 فولت *1	250 فولت *1	250 فولت *1	250 فولت، 10 أمبير	125 فولت، 10 أمبير	التصنيف (الحد الأدنى)

<sup>\*1 \$125</sup> من التيار المقدر للمنتج على الأقل

#### ■ توصيل مهايئ التيار المتردد/كبل الطاقة

اتبع الإجراء التالي لتوصيل مهايئ التيار المتردد وكبل الطاقة المرفقين بمأخذ للتيار الكهربائي. يحتوي قابس الطاقة على سلك أرضى، لذا تأكد من توصيله بطرف أرضى أيضًا.

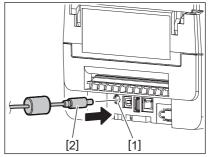
#### 🛕 تحذیر

- استخدم فقط جهد التيار المتردد المحدد على لوحة التصنيف.
  - وإلا، فقُد يتسبب ذلك في نشوب حريقٍ أو صدمة كهربائية.
- يجب أن يكون مقبس الطاقة بالقرب من الجهاز ويسهل الوصول إليه.
- تأكد من استخدام كبل الطاقة\* ومحول التيار المتردد المرفق مع هذه الطابعة.
- فقد يؤدي استخدام كبل طاقة أو محول تيار متردد بخلاف تلك المرفقة مع الطابعة إلى نشوب حريق. وعلاوة على ذلك، لا تستخدم كبل الطاقة أو محول التيار المتردد المرفق مع أي جهاز آخر غير هذه الطابعة.
  - \* في بعض البلدان/المناطق، لا يتم إر فاق كبل طاقة مع الطابعة. وفي هذه الحالة، استخدم كبل طاقة معتمد في بلدك/منطقتك.
    - تجنب استخدام وصلات سلكية أو توصيل أسلاك متعددة بمأخذ واحد.
    - هناك خطر نشوب حريق والإصابة بصدمة كهربائية نتيجة تجاوز قدرة مصدر الطاقة.
    - تجنب ثني كبل الطاقة بشكلِ مفرط أو إتلافه أو سحبه أو وضع أشياء ثقيلة عليه أو تسخينه.
- هناك خطر نشوب حريق والإصابة بصدمة كهربائية نتيجة إتلاف كبل الطاقة. وفي حالة تلف كبل الطاقة في أي وقت، اطلب بديلاً من ممثل الخدمة لديك.
  - تأكد من توصيل السلك الأرضى بطرف التأريض.
- هناك خطر نشوب حريق والإصابة بصدمة كهربائية في حالة حدوث تسرب للتيار. ومع ذلك، تجنب توصيله بأنبوب غاز أو أنبوب ماء أو صنبور أو مانع صواعق وما إلى ذلك، مما قد يتسبب في وقوع حادث أو عطل.
  - تجنب توصيل قابس الطاقة أو فصله بأيدٍ مبتلة.
  - هناك خطر نشوب حريق والإصابة بصدمة كهربائية في حال توصيل قابس الطاقة أو فصله بأيد مبتلة.

#### ۸ تنبیه

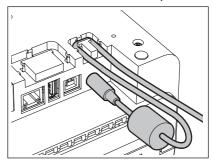
- أدخل قابس الطاقة بالكامل وبإحكام في مأخذ التيار الكهربائي.
- هناك خطر نشوب حريق والإصابة بصدمة كهربائية نتيجة عدم توصيل قابس الطاقة بشكل محكم.
  - احرص دائمًا على الإمساك برأس القابس عند فصله من التيار.
- هناك خطر نشوب حريق والإصابة بصدمة كهربائية في حال سحب كبل الطاقة من السلك مما قد يتسبب في قطع قلب السلك أو تعريته.
  - افصل قابس الطاقة مرة واحدة على الأقل في السنة، ونظف ألسنة القابس والمنطقة المحيطة بها. هناك خطر نشوب حريق بسبب الغبار المتجمع.
    - قبل فصل كبل الطاقة، تأكد من إيقاف تشغيل الطابعة.
    - هناك خطر حدوث عطل في حال فصل كبل الطاقة أثناء سريان التيار.

#### صِل قابس التيار المستمر [2] الخاص بمهايئ التيار المتردد بمقبس الطاقة [1] الموجود بظهر الطابعة. 1

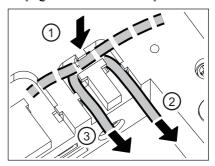


#### تلميح

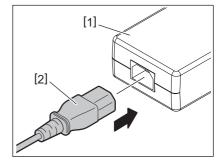
يمكنك تفادي انفصال الكبل عن طريق تمرير كبل قابس التيار المستمر عبر الأخدود الموجود بأسفل الطابعة.



أدخل الكبل في الأخدود بالترتيب الموضح في الرسم التوضيحي أدناه.



# صِل كبل الطاقة [2] بمهايئ التيار المتردد [1].



#### ملاحظة

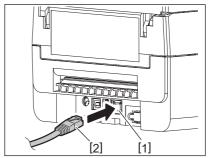
في حالة عدم إرفاق كبل الطاقة بهذه الطابعة، اشتري الكبل الصحيح بعد الرجوع إلى ما يلي. الصفجة 19 "عند شراء كبل الطاقة"

#### ■ توصيل الطابعة بجهاز كمبيوتر

اتبع الإجراء التالي لتوصيل الطابعة بجهاز كمبيوتر. اختيار كبل التوصيل يعتمد على تقنية التوصيل بجهاز الكمبيوتر. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، استشر ممثل الخدمة لديك.

# □ التوصيل بكبل الشبكة المحلية (LAN)

### صِل موصل كبل LAN [2] بمنفذ LAN [1] الموجود بالطابعة من الخلف.



# تلميح

لا يتعين عليك فصل الطاقة عن الطابعة أو جهاز الكمبيوتر.

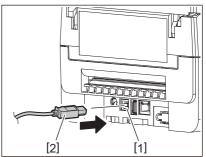
صِل الموصل الموجود على الطرف الآخر من كبل LAN بمنفذ LAN على جهاز الكمبيوتر. راجع دليل المالك الخاص بجهاز الكمبيوتر فيما يتعلق بكيفية الاتصال بالكمبيوتر

#### ملاحظة

- احرص على استخدام كبل LAN متوافق مع المعابير.
  - معيار 10BASE-T: الفئة 3 أو أعلى
  - معيار 100BASE-TX: الفئة 5 أو أعلى
- طول الكبل: يصل الحد الأقصى لطول المقطع إلى 100 م (328.1 قدم)
- قد تحدث أخطاء في التوصيل حسب بيئة الشبكة المحلية (LAN) المتصلة والضوضاء المحيطة. في هذه الحالة، قد تحتاج إلى كبلات محمية (STP) ومطابقة الأجهزة المتصلة.
  - يوصى بتغيير اسم مجتمع SNMP الافتراضي.

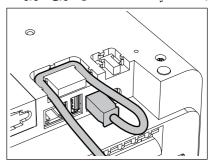
#### □ التوصيل بكبل USB

- شغّل جهاز الكمبيوتر الذي يعمل بنظام Windows.
  - شغّل زر الطاقة (POWER) لتشغيل الطابعة.
- صِل موصل كبل USB [2] بمنفذ USB [1] الخاص بتوصيل جهاز كمبيوتر مضيف بالطابعة من الخلف.



#### تلميح

يمكنك تفادي انفصال الكبل عن طريق تمرير كبل USB عبر الأخدود الموجود بالجانب السفلي.



صِل الموصل الموجود على الطرف الآخر من كبل USB بمنفذ USB على جهاز الكمبيوتر. راجع دليل المالك الخاص بجهاز الكمبيوتر فيما يتعلق بكيفية الاتصال بالكمبيوتر.

#### ملاحظة

استخدم موصل من نوع B Type الخاص بكبل USB المتوافق مع معيار 2.0 أو أعلى للتوصيل بالطابعة.

#### □ التوصيل عبر تقتية Bluetooth

لاستخدام واجهة Bluetooth للتوصيل بين الطابعة وجهاز مضيف، عليك أو لا إجراء إعداد اتصال يسمى "الاقتران".

تحتوي الطابعة على وضعي اقتران الستخدامهما وفقًا للحالة.

يوضحُ هذا القسم كيفية تبديلٌ أوضاع الاقتران وكيفية إجراء الاقتران بجهاز مضيف (جهاز Android أو جهاز iOS).

أوضاع الاقتران هي "وضع تعطيل إعادة الاتصال التلقائي"، والذي يُستخدم لمشاركة الطابعة مع أجهزة Android أو أجهزة iOS متعددة، و"وضع تمكين إعادة الاتصال التلقائي"، والذي يُستخدم لأجهزة ١٥٥ محددة فقط.

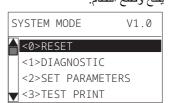
"وضع تعطيل إعادة الاتصال التلقائي" هو الإعداد الأولي.

يمكنك التحقق من وضع الاقتران الحالي من خلال علامة [C] التي تُعرض على شاشة LCD.

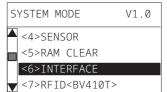
	الوظيفة	الاستخدام	الأيقونة المعروضة عند توصيل الطاقة	اسم الوضع
از	بعد توصيل الطاقة، يحاول الاتصال بآخر جه مضيف متصل	يُستخدم فقط لأجهزة iOS محددة.	علامة [C] مضاءة	وضع تمكين إعادة الاتصال التلقائي
يف.	بعد توصيل الطاقة، ينتظر الاتصال من جهاز مضيف. حيث يلزم الاقتران من الجهاز المض	يُستخدم من خلال المشاركة مع أجهزة Android وأجهزة iOS متعددة.	علامة [C] مطفأة	وضع تعطيل إعادة الاتصال التلقائي

#### إعداد وضع Bluetooth

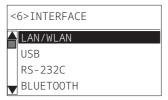
- أوقف تشغيل زر الطاقة (POWER) لإيقاف تشغيل الطابعة.
- أثناء الضغط على زري [FEED] (تغذية) و[PAUSE] (إيقاف مؤقت)، أوصِل الطاقة. يفتح وضع النظام.



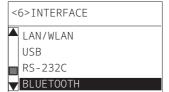
استخدم زر [FEED] (تغذية) لتحديد قائمة [<6>INTERFACE) (الواجهة).



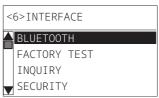
اضغط على زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت). تفتح شاشة [<NTERFACE<6] (الواجهة).



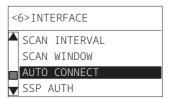
استخدم زر [FEED] (تغذية) لتحديد القائمة الفرعية [BLUETOOTH].



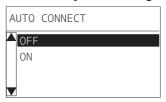
اضغط على زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت). تفتح شاشة إعدادات [BLUETOOTH].



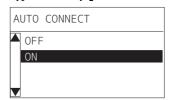
استخدم زر [FEED] (تغذية) لتحديد [AUTO CONNECT] (اتصال تلقائي).



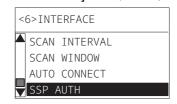
اضغط على زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت). تفتح شاشة إعدادات [AUTO CONNECT] (اتصال تلقائي).



استخدم زر [FEED] (تغذية) أو [RESTART] (إعادة تشغيل) لتحديد [ON] (تشغيل)/[OFF] (إيقاف تشغيل) لوضع [OTF] CONNECT] (اتصالُ تلقائي).



10 اضغط على زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت). تعود شاشة إعدادات [BLUETOOTH].



11 أعد تشغيل الطابعة.

#### إجراء الإقران لأجهزة Android

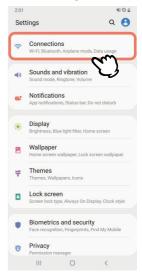
أثناء تشغيل الطابعة، طبّق إعدادات الاقتران من الجهاز المضيف.

عند تطبيق إعدادات الاقتران، عيِّن [OFF] (إيقاف تشغيل) لإعادة الاتصال التلقائي في الطابعة.

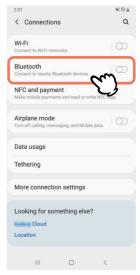
#### تلميح

قد تختلف بعض الشاشات المعروضة اعتمادًا على الجهاز المضيف وإصدار نظام التشغيل الذي تستخدمه. راجع دليل المالك للمنتج المستخدم للحصول على

- في شاشة قائمة التطبيقات، اضغط على [Settings] (الإعدادات).
- في شاشة Settings (الإعدادات)، اضغط على [Connections] (الاتصالات).



في شاشة Connections (الاتصالات)، اضغط على [Bluetooth].



# 4 في شاشة Bluetooth، اضغط على زر التبديل لضبطه على وضع التشغيل.



عند ضبط هذا على تشغيل، تبحث تقنية Bluetooth عن الأجهزة تلقائيًا.



من [Available devices] (الأجهزة المتاحة)، انقر فوق [TOSHIBA TEC BT].



# 7 يبدأ إعداد الاقتران.



# 8 اضغط على [OK] (موافق). \_



# 9 اضغطزر [PAUSE] (إيقاف مؤقت) بالطابعة.

#### ملاحظة

إذا لم يتم الضغط على الزر [PAUSE] (إيقاف مؤقت)، يحدث خطأ في مصادقة SSP ولا يكتمل اتصال الإقران. في هذه الحالة، قم بإجراء اتصال الاقتران مرة أخرى.

# 10 عند ظهور [TOSHIBA TEC BT] في [Paired devices] (الأجهزة المقترنة)، تكون العملية قد اكتملت.



#### ملاحظة

يحدث خطأ مصادقة لموفر دعم الأمان (SSP) عند فشل الاقتران. في هذه الحالة، قم بإجراء اتصال الاقتران مرة أخرى.

#### إجراء الإقران لأجهزة iOS

أثناء تشغيل الطابعة، طبّق إعدادات الاقتران من الجهاز المضيف. عند تطبيق إعدادات الافتران، عيِّن [OFF] (إيقاف تشغيل) لإعادة الاتصال التلقائي في الطابعة.

### تلميح

قد تختلف بعض الشاشات المعروضة اعتمادًا على الجهاز المضيف الذي تستخدمه. راجع دليل المالك للمنتج المستخدم للحصول على مزيدٍ من التفاصيل.

- في الشاشة الرئيسية، اضغط على [Settings] (الإعدادات).
  - على شاشة Settings، اضغط على [Bluetooth].
- قي شاشة Bluetooth، اضغط على زر التبديل لضبطه على وضع التشغيل.



عند ضبط هذا على تشغيل، تبحث تقنية Bluetooth عن الأجهزة تلقائيًا.



اضغط على [TOSHIBA TEC BT].



عند ظهور [Connected] (متصل)، تكون العملية قد اكتملت.

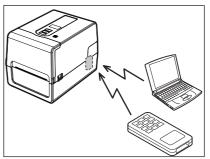


ملاحظة

يحدث خطأ مصادقة لموفر دعم الأمان (SSP) عند فشل الاقتران. في هذه الحالة، قم بإجراء اتصال الاقتران مرة أخرى.

#### كيفية التوصيل

# 1 ضع الجهاز المضيف في نطاق 3 أمتار (9.8 قدم) من الطابعة.

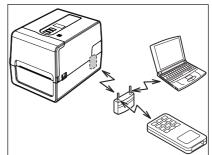


- شغّل الطابعة والجهاز المضيف.
- تأكد من إضاءة الأيقونة التي تشير إلى إمكانية التوصيل عبر تقنية Bluetooth.
  - انقل البيانات من الجهاز المضيف إلى الطابعة.
  - □ التوصيل عبر الشبكة المحلية (LAN) اللاسلكية

#### ملاحظة

- قبل إجراء التوصيلات اللاسلكية، تأكد من قراءة المعلومات المشار إليها أدناه بعناية. 🕮 الصفجة 5 "احتياطات التعامل مع أجهزة الاتصالات اللاسلكية"
- تأكد من عدم وجود أي عوائق بين الطابعة والمضيف. فيمكن أن يتسبب وجود عوائق بينهما في ضعف التوصيل.

# 1 ضع الطابعة داخل حيز منطقة التغطية لنقطة الوصول.



- شغّل الطابعة والجهاز المضيف.
- 3 انقل البيانات من الجهاز المضيف إلى الطابعة.

### تلميح

قد تكون التوصيلات صعبة، وفقًا للبيئة التي تُستخدم فيها الطابعة. لذا، تأكد من هذا مقدمًا. على وجه التحديد، قد يستحيل إجراء التوصيلات بالقرب من الأجسام المعدنية أو في المواقع التي تتضمن كمية كبيرة من الغبار المعدني أو في غرفة محاطة بجدران معدنية وما إلى ذلك.

### تشغيل/إيقاف تشغيل الطابعة

عند توصيل الطاقة، تفحص الطابعة رأس الطباعة والذاكرة. بالإضافة إلى ذلك، تُحذف البيانات الموجودة في الذاكرة عند إيقاف تشغيل الطاقة.

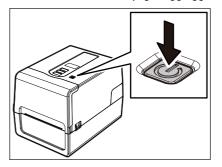
#### ملاحظة

يُستخدم زر POWER (الطاقة) لتوصيل الطاقة وفصلها. هناك خطر حدوث عطل في حال توصيل الطاقة وفصلها عن طريق توصيل قابس الطاقة وفصله.

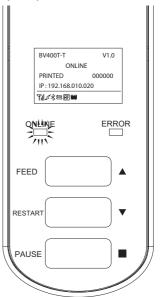
#### ■ تشغيل الطابعة

#### <BV410T>

اضغط على زر POWER (الطاقة) بالطابعة مع استمرار الضغط لبضع ثوانٍ. حرر الزر بمجرد إضاءة شاشة LCD بالكامل.



تظهر علامة "ONLINE" (متصل) على شاشة LCD. يومض مصباح ONLINE (متصل) (الأزرق) لمدة 15 ثانية تقريبًا، ثم يظل مضيبًا.

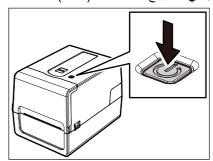


# تلميح

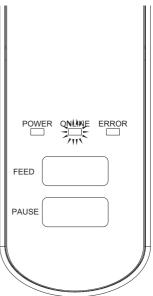
راجع الصفحة التالية في حالة عدم توصيل الطاقة أو ظهور رسالة خطأ. 🕮 الصفجة 66 "استكشاف الأعطال وإصلاحها"

# اضغط على زر POWER (الطاقة) بالطابعة مع استمرار الضغط لبضع ثوانٍ.

1 يضيء مصباح POWER (الطاقة).



يومض مصباح ONLINE (متصل) (الأزرق) لمدة 15 ثانية تقريبًا، ثم يظل مضيئًا.



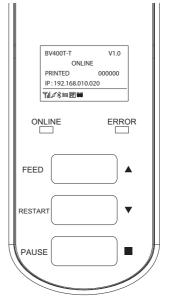
# تلميح

راجع الصفحة التالية في حالة عدم توصيل الطاقة. استكشاف الأعطال وإصلاحها العالم

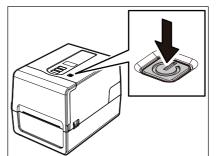
#### ■ إيقاف تشغيل الطابعة

<BV410T>

1 أثناء ظهور علامة "ONLINE" (متصل) على شاشة LCD، تحقق من أن مصباح ONLINE (متصل) (الأزرق) لا يومض بسرعة.



2 اضغط على زر POWER (الطاقة) بالطابعة مع استمرار الضغط لبضع ثوان.

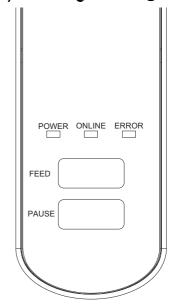


3 يتم إيقاف تشغيل شاشة LCD. بعد وميض مصباح ONLINE (متصل) ومصباح ERROR (خطأً) معًا، يتوقفا عن الوميض وينطفنا.

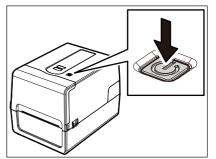
#### ملاحظة

- احذر فصل الطاقة أثناء إخراج الوسائط. فقد يؤدي ذلك إلى حدوث انحشار للورق أو تعطل الطابعة. ومع ذلك، في حالة انبعاث روّائح غريبة أو دخان من الطابعة، افصل زر [POWER] (الطاقة) وانزع قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي.
- في حالة وميض مصباح ONLINE (متصل) بسرعة، فقد تكون الطابعة قيد الاتصال بجهاز الكمبيوتر، لذا تجنب فصل الطاقة. فقد يؤثر ذلك سلبًا على جهاز الكمبيوتر المتصل.

# 1 تحقق من أن مصباح ONLINE (متصل) (الأزرق) لا يومض بسرعة.



# 2 اضغط على زر POWER (الطاقة) بالطابعة مع استمرار الضغط لبضع ثوان.



بعد وميض مصباح ONLINE (متصل) ومصباح ERROR (خطأ) معًا، يتوقفا عن الوميض وينطفنا.

#### ملاحظة

- احذر فصل الطاقة أثناء إخراج الوسائط. فقد يؤدي ذلك إلى حدوث انحشار للورق أو تعطل الطابعة.
- ومع ذلك، في حالة انبعاث روائح غريبة أو دخان من الطابعة، افصل زر [POWER] (الطاقة) وانزع قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي.

   في حالة وميض مصباح ONLINE (متصل) بسرعة، فقد تكون الطابعة قيد الاتصال بجهاز الكمبيوتر، لذا تجنب فصل الطاقة. فقد يؤثر ذلك سلبًا على جهاز الكمبيوتر المتصل.

#### تحميل الوسائط

يوضح هذا القسم الإجراء الخاص بوضع الوسائط (ملصق/بطاقة) في الطابعة.

استخدم الوسائط الأصلية المعتمدة من شركة Toshiba Tec Corporation. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل بشأن طلب الوسائط وإعدادها، اتصل بممثل الخدمة

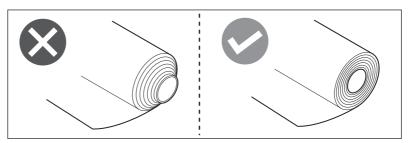
### ٨ تنبيه

تجنب لمس رأس الطباعة أو ما حوله بعد الطباعة مباشرةً.

فقد يعرضك ذلك لخطر الاحتراق.

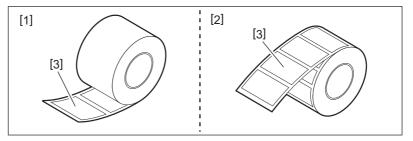
#### ملاحظة

- فيما يلي، حجم الوسائط التي يمكن تحميلها في الطابعة.
  - قطر اللفافة: حتى 127 مم (5 بوصة)
- القطر الداخلي للبكرة: 25.4 مم (1 بوصة) أو 38 مم (1.5 بوصة) أو 40 مم (1.57 بوصة) أو 42 مم (1.65 بوصة)
- إذا تجاوز القطر الخارجي للوسائط 127 مم (5 بوصة) أو كان القطر الداخلي للبكرة 76.2 مم (3 بوصة)، ضع الوسائط على حامل الوسائط الخارجي الذي يُباع بشكلِ منفصل.
  - □ الصفجة 48 "إجراء تحميل الوسائط عند استخدام حامل الوسائط الخارجي"
  - لاستخدام الوسائط التي سيتم تحميلها في الطابعة لأول مرة، استخدم "SENSOR" (المستشعر) في وضع النظام لضبط حساسية مستشعرات اكتشاف
    - للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".
      - لوضع وسائط مطبوعة مسبقًا، اضبط العتبة.
    - للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".
      - قبل تحميل الوسائط، قم بتسوية الجانب العرضى كما هو موضح أدناه.



#### تلميح

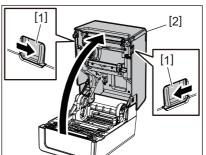
• تتوفر الوسائط في لفائف داخلية [1] ولفائف الخارجية [2]، والتي تختلف على النحو الموضح في الشكل أدناه. بغض النظر عن اتجاه السحب، قم بتحميل الوسائط بحيث يكون جانب الطباعة [3] مواجهًا لأعلى.



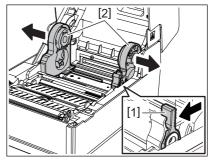
 لا تتحمل شركة Toshiba Tec Corporation أية مسؤولية بشأن أية عواقب تترتب على الطباعة عن طريق تحميل وسائط بخلاف الوسائط المعتمدة من شرکة Toshiba Tec Corporation.

### ■ إجراء تحميل الوسائط

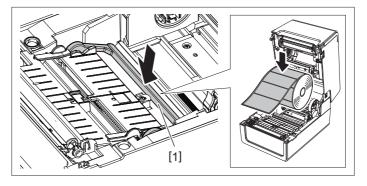
1 أثناء سحب كل جزء من جزئي تحرير القفل الأيمن والأيسر [1] في اتجاه السهم، افتح الغطاء العلوي تمامًا [2].



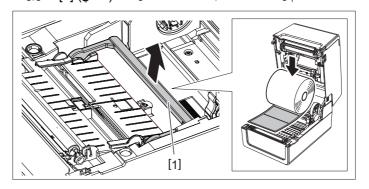
2 أَتْنَاء الإمساك بذراع قفل الحامل [1]، مذِّد حامل الوسائط [2] إلى اليمين واليسار.



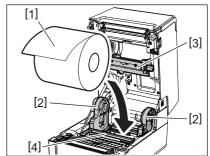
- غير موضع الحامل الأساسي لمطابقة القطر الداخلي لبكرة الوسائط للفافة الوسائط المستخدمة. 🕮 الصفجة 40 "تحريك الحامل الأساسي"
  - تغيير موضع مثبط الوسائط (السفلي) [1].
- عند استخدام وسائط لفافة خارجية: ادفع مثبط الوسائط (السفلي) [1] لأعلى حتى تسمع صوت طرقعة قفله في مكانه.



• عند استخدام وسائط لفافة داخلية: اسحب مثبط الوسائط (السفلي) [1] لتحرير قفله.

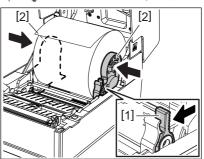


5 ضع لفافة الوسائط [1] بين الجزأين الأيمن والأيسر من حامل الوسائط [2] بحيث يكون جانب الطباعة مواجهًا لأعلى.

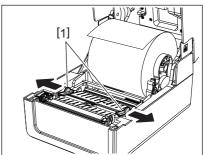


### ملاحظة

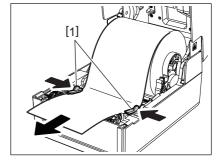
- انتبه إلى اتجاه لفافة الوسائط عند تحميل الوسائط. فإذا تم تحميل الوسائط في الاتجاه المعاكس، سوف تفشل عملية الطباعة.
  - قُص طرف الوسائط بشكلٍ مستقيم باستخدام المقص. وبالنسبة للملصقات، قُص القاعدة بين الملصقات بشكلٍ مستقيم.
    - عند تحميل الوسائط، احرص على عدم إتلاف مثبط الوسائط (العلوي) [3] ومثبط الوسائط (السفلي) [4].
- أثناء الإمساك بذراع قفل الحامل [1]، حرّك الجزأين الأيمن والأيسر من حامل الوسائط [2] للداخل لإحكام قفل لفافة الوسائط. تأكد من الأجزاء المحدبة للحامل الأساسي تلائم البكرة.



مدِّد دليلي الوسائط [1] إلى اليمين واليسار.

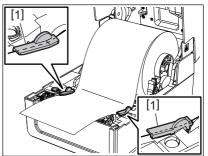


اسحب الوسائط بحيث يبرز طرف الوسائط خارج منفذ الوسائط قليلاً ثم مرر الوسائط أسفل أدلة الوسائط اليمني واليسري [1].

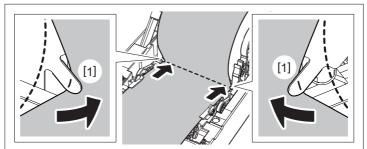


تأكد من أن أدلة الوسائط [1] لا تشد الوسائط أكثر من اللازم. فيمكن أن يؤدي شد الوسائط أكثر من اللازم إلى ثنيها، مما يتسبب في انحشار الورق وفشل تغذية الوسائط.

### و تأكد من مرور الوسائط تمر تحت أدلة الوسائط [1].



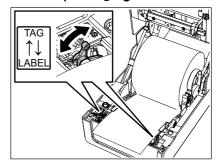
### 10 في حالة استخدام وسائط لفافة خارجية، ادفع الحافتين اليمنى واليسرى للوسائط لتمريرها عبر خطافات ورق اللفافة الخارجية [1].



### ملاحظة

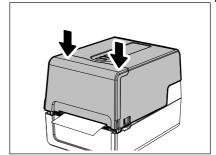
عند تمرير الوسائط عبر خطافات اللفافة الخارجية [1]، احرص على عدم حدوث تجعيدها أو إتلافها بأي شكل من الأشكال. فقد يؤدي استخدام وسائط بها تجاعيد أو أي تلف آخر إلى فشل الطباعة.

# 11 اضبط الذراعين الأيمن والأيسر لحامل وحدة أسطوانة الطابعة وفقا لنوع الوسائط التي تم تحميلها. (الملصق: أمل الذراع إلى الأمام، البطاقة: أمل الذراع إلى الخلف.)



عند استخدام العلامات التي يقل عرضها عن 50.8 مم (2 بوصة)، اضبط الروافع على جانب [LABEL].

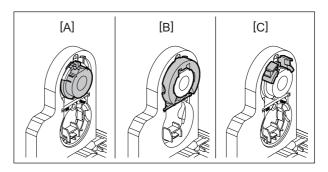
### 12 اخفض الغطاء العلوي برفق، واضغط على الجزء الأمامي من الغطاء العلوي بكلتا يديك حتى "يستقر" في مكانه للتأكد من إحكام إغلاقه.



عند تحميل وسائط تستخدم المستشعر العاكس، اضبط موضع المستشعر العاكس. 🕮 الصفجة 56 "ضبط موضع المستشعر العاكس (متحرك)"

### □ تحريك الحامل الأساسى

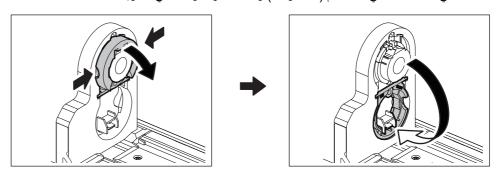
حرّك الحامل الأساسي إلى أحد المواضع الموضحة في الشكل الوارد أدناه لمطابقة القطر الداخلي لبكرة الوسائط للفافة الوسائط المستخدمة.



A] Φ25.4 مم (1 بوصة) (B] Φ38 مم (1.5 بوصة) Φ40 [C] مم (1.57 بوصة)، Φ42 مم (1.65 بوصة)

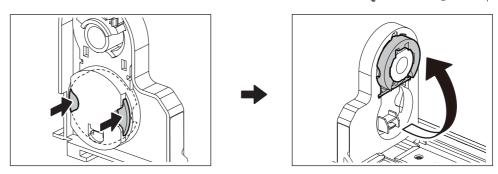
### بالنسبة لـ Φ25.4 مم (1 بوصة)

أمسك جانبي الحامل الأساسي Φ38 مم (1.5 بوصة) واسحبه نحوك لوضعه في التجويف أدناه.



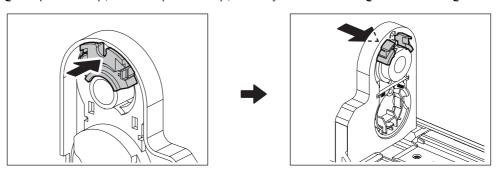
### بالنسبة لـ Φ38 مم (1.5 بوصة)

من خارج حامل الوسائط، ادفع جانبي الحامل الأساسي 43ه مم (1.5 بوصة) الموجود في التجويف أدناه. ثم ضعه على الحامل الأساسي أعلاه.

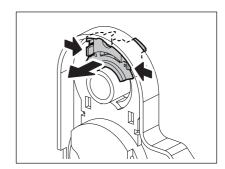


### بالنسبة لـ 440 مم (1.57 بوصة) و442 مم (1.65 بوصة)

من خارج حامل الوسائط، ادفع وحدة الحامل الأساسي Φ40 مم (1.57 بوصة) أو Φ42 مم (1.65 بوصة) للخارج حتى "تستقر" في مكانها.



لإعادة الحامل الأساسي Φ40 مم (1.57 بوصة) أو Φ42 مم (1.65 بوصة) إلى موضعه الأصلي، ادفعه مع الإمساك بكلا الجانبين.

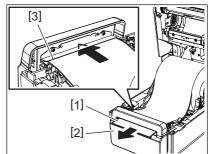


### ■ إجراء تحميل الوسائط عند توصيل وحدة القاطعة

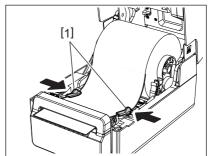
### 🛕 تنبیه

تجنب لمس شفرة القاطعة مباشرة. فقد يعرضك ذلك لخطر الإصابة.

- قم بتحميل الوسائط باتباع الخطوات من 1 إلى 7 من إجراء تحميل الوسائط العادية.
  - 2 أدخل طرف [1] الوسائط في فتحة الوسائط [3] بوحدة القاطعة [2].



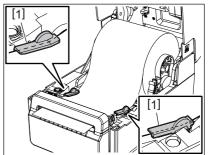
مرر الوسائط أسفل أدلة الوسائط اليمنى واليسرى [1].



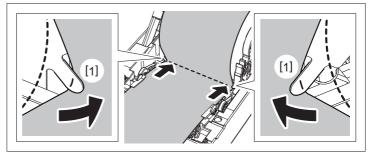
### ملاحظة

تأكد من أن أدلة الوسائط [1] لا تشد الوسائط أكثر من اللازم. فيمكن أن يؤدي شد الوسائط أكثر من اللازم إلى ثنيها، مما يتسبب في انحشار الورق وفشل تغذية الوسائط.

4 تأكد من مرور الوسائط تمر تحت أدلة الوسائط [1].



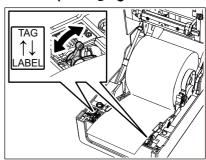
5 في حالة استخدام وسائط لفافة خارجية، ادفع الحافتين اليمنى واليسرى للوسائط لتمريرها عبر خطافات ورق اللفافة الخارجية [1].



### ملاحظة

عند تمرير الوسائط عبر خطافات اللفافة الخارجية [1]، احرص على عدم حدوث تجعيدها أو إتلافها بأي شكل من الأشكال. فقد يؤدي استخدام وسائط بها تجاعيد أو أي تلف آخر إلى فشل الطباعة.

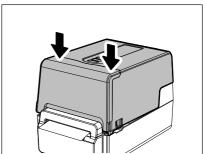
اضبط الذراعين الأيمن والأيسر لحامل وحدة أسطوانة الطابعة وفقا لنوع الوسائط التي تم تحميلها. (الملصق: أمل الذراع إلى الأمام، البطاقة: أمل الذراع إلى الخلف.)



### ملاحظة

عند استخدام العلامات التي يقل عرضها عن 50.8 مم (2 بوصة)، اضبط الروافع على جانب [LABEL].

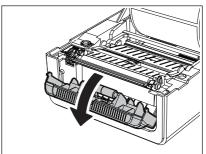
7 اخفض الغطاء العلوي برفق، واضغط على الجزء الأمامي من الغطاء العلوي بكلتا يديك حتى "يستقر" في مكانه للتأكد من إحكام إغلاقه.



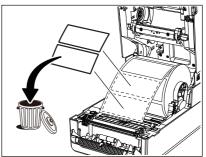
### ■ إجراء تحميل الوسائط عند توصيل وحدة التقشير

قم بتحميل لفافة الملصقات باتباع الخطوات من 1 إلى 7 من إجراء تحميل الوسائط العادية.

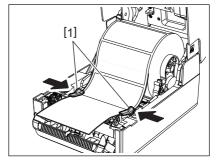
2 افتح وحدة التقشير.



انزع الملصقات من نحو 200 مم (7.87 بوصة) من القاعدة من طرف الوسائط.

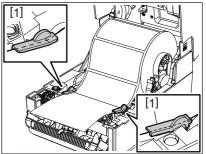


4 مرر الوسائط أسفل أدلة الوسائط اليمنى واليسرى [1].

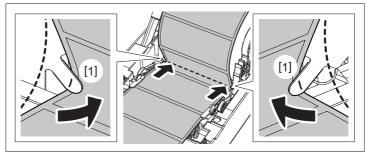


تأكد من أن أدلة الوسائط [1] لا تشد الوسائط أكثر من اللازم. فيمكن أن يؤدي شد الوسائط أكثر من اللازم إلى ثنيها، مما يتسبب في انحشار الورق وفشل تغذية الوسائط.

5 تأكد من مرور الوسائط تمر تحت أدلة الوسائط [1].



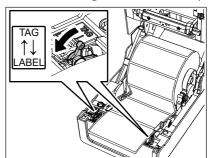
### في حالة استخدام وسائط لفافة خارجية، ادفع الحافتين اليمنى واليسرى للوسائط لتمريرها عبر خطافات ورق اللفافة الخارجية [1].



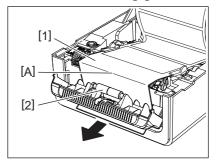
### ملاحظة

عند تمرير الوسائط عبر خطافات اللفافة الخارجية [1]، احرص على عدم حدوث تجعيدها أو إتلافها بأي شكل من الأشكال. فقد يؤدي استخدام وسائط بها تجاعيد أو أي تلف آخر إلى فشل الطباعة.

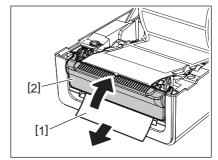
قم بإمالة الرافعات اليمنى واليسرى لحامل وحدة الأسطوانة للأمام (باتجاه جانب «LABEL»).



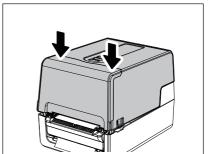
8 مرر القاعدة [1] بين بكرة التغذية الخاصة بالتقشير [2] ولوحة التقشير.



وتأكد مِن عدم وجود ارتخاء في الجزء [A] في الشكل الموضح أعلاه. أثناء سحب القاعدة [1] قليلاً على النحو الموضح في الشكل أدناه، أغلق وحدة التقشير [2].

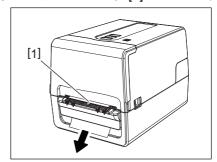


### 10 اخفض الغطاء العلوي برفق، واضغط على الجزء الأمامي من الغطاء العلوي بكلتا يديك حتى "يستقر" في مكانه للتأكد من إحكام إغلاقه.



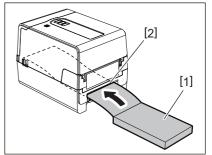
### ملاحظة

إذا كانت القاعدة [1] مرتخية، اسحبها من الأسفل لإزالة الارتخاء.



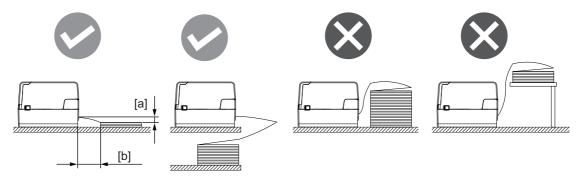
### ■ إجراء تحميل الورق ذي الطيات

1 ضع الورق ذا الطيات [1] خلف الجزء الخلفي من الطابعة وأدخل طرفه في فتحة الوسائط [2].



### ملاحظة

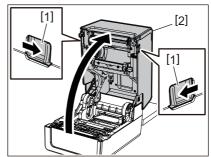
- ضع الورق ذا الطيات بحيث يكون جانب الطباعة مواجهًا لأعلى.
   ضع الورق ذا الطيات بالتوازي مع فتحة الوسائط. فقد يؤدي وضعه بشكلٍ مائل إلى فشل تغذية الوسائط وانحشار الورق.
- ضع الورق ذا الطيات بحيث يكون الجزء العلوي في موضع [a] أقل من فتحة الوسائط بالطابعة بمقدار 10 مم (0.39 بوصة) على الأقل.
   لوضع الطابعة والورق ذي الطيات على طاولة ذات ارتفاع واحد، تأكد من أن المسافة [b] بين الورق ذي الطيات وفتحة الوسائط الخاصة بالطابعة لا تقل عن 100 مم (3.94 بوصة).



- تأكد من عدم تداخل كبل التوصيل وكبل الطاقة وما إلى ذلك مع الورق ذي الطيات.
  - في حالة حدوث خطأ في تغذية الوسائط، أبعِد الوسائط عن الطابعة.

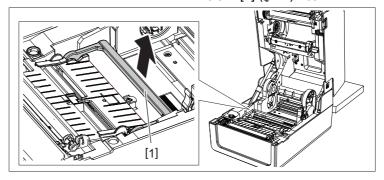
2

## 2 أثناء سحب كل جزء من جزئي تحرير القفل الأيمن والأيسر [1] في اتجاه السهم، افتح الغطاء العلوي تمامًا [2].

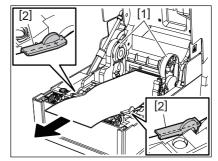


### ملاحظة

اسحب مثبط الورق (السفلي) [1] لتحرير قفله.



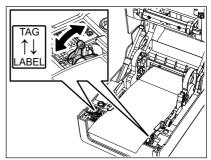
قم بفرد حامل الوسائط [1] ودليل الوسائط [2] إلى اليمين واليسار بمحاذاتهما مع عرض الورق. مرر الورق ذو الطيات أسفل حامل الوسائط [1] ودليل الوسائط [2]، واسحبه إلى منفذ الوسائط.



4 وعند محاذاة حامل الوسائط ودليل الوسائط مع الورق، قم بضبطهما بحيث لا توجد فجوة بينهما وبين الوسائط.

تأكد من أن أدلة الوسائط لا تشد الوسائط أكثر من اللازم. فيمكن أن يؤدي شد الوسائط أكثر من اللازم إلى تنيها، مما يتسبب في انحشار الورق وفشل تغذية الوسائط.

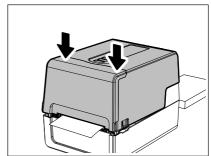
اضبط الذراعين الأيمن والأيسر لحامل وحدة أسطوانة الطابعة وفقا لنوع الوسائط التي تم تحميلها. (الملصق: أمل الذراع إلى الأمام، البطاقة: أمل الذراع إلى الخلف)



#### ملاحظة

عند استخدام العلامات التي يقل عرضها عن 50.8 مم (2 بوصة)، اضبط الروافع على جانب [LABEL].

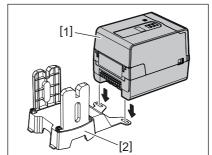
### 6 اخفض الغطاء العلوي برفق، واضغط على الجزء الأمامي من الغطاء العلوي بكلتا يديك حتى "يستقر" في مكانه للتأكد من إحكام إغلاقه.



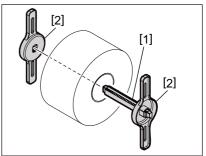
### ■ إجراء تحميل الوسائط عند استخدام حامل الوسائط الخارجي

إذا تجاوز القطر الخارجي للوسائط 127 مم (5 بوصة) أو كان القطر الداخلي للبكرة 76.2 مم (3 بوصة)، ضع الوسائط على حامل الوسائط الخارجي الذي يُباع بشكلٍ منفصل.

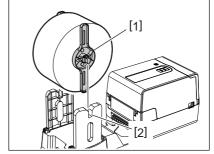
1 ركِّب حامل الوسائط الخارجي [2] على الدعامات الموجودة في الجانب الخلفي للطابعة [1].



2 أدخل عمود الوسائط [1] في حامل الوسائط الخاص بلفافة الوسائط وأدخل العمود في فتحة الجزء الأيسر من حامل الوسائط [2].



و أدخل الجزأين الأيمن والأيسر من حامل الوسائط [1] في تجاويف حامل الوسائط الخارجي [2].

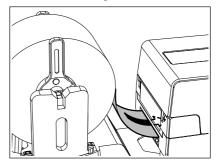


ملاحظة

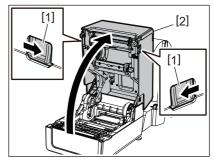
اضبط موضع لفافة الوسائط بحيث يتم توسيط لفافة الوسائط على عمود الوسائط.

2

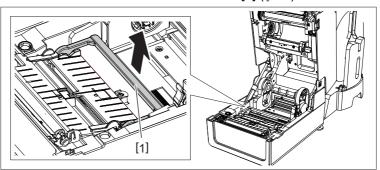
### 4 أدخل طرف الوسائط في فتحة الوسائط.



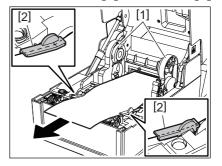
5 أثناء سحب كل جزء من جزئي تحرير القفل الأيمن والأيسر [1] في اتجاه السهم، افتح الغطاء العلوي تمامًا [2].



اسحب مثبط الورق (السفلي) [1] لتحرير قفله.



قم بفرد حامل الوسائط [1] ودليل الوسائط [2] إلى اليمين واليسار بمحاذاتهما مع عرض الورق. مرر الوسائط أسفل حامل الوسائط [1] ودليل الوسائط [2]، واسحبها إلى منفذ الوسائط.

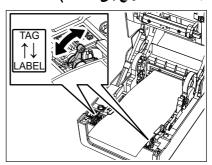


وعند محاذاة حامل الوسائط ودليل الوسائط مع الورق، قم بضبطهما بحيث لا توجد فجوة بينهما وبين الوسائط.

#### ملاحظة

تأكد من أن أدلة الوسائط لا تشد الوسائط أكثر من اللازم. فيمكن أن يؤدي شد الوسائط أكثر من اللازم إلى ثنيها، مما يتسبب في انحشار الورق وفشل تغذية الوسائط.

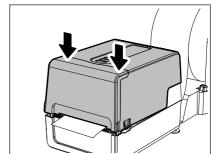
### اضبط الذراعين الأيمن والأيسر لحامل وحدة أسطوانة الطابعة وفقا لنوع الوسائط التي تم تحميلها. (الملصق: أمل الذراع إلى الأمام، البطاقة: أمل الذراع إلى الخلف.)



#### ملاحظة

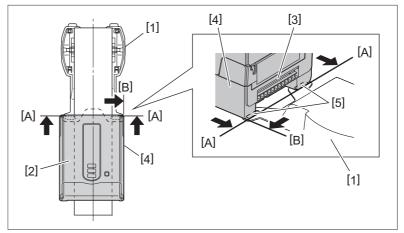
عند استخدام العلامات التي يقل عرضها عن 50.8 مم (2 بوصة)، اضبط الروافع على جانب [LABEL].

### اخفض الغطاء العلوي برفق، واضغط على الجزء الأمامي من الغطاء العلوي بكلتا يديك حتى "يستقر" في مكانه للتأكد من إحكام إغلاقه.



## 10 اضبط موضع تركيب الطابعة [2] باتجاه حامل الوسائط الخارجية [1].

توجد فتحة الوسائط [3] الخاصة بالطابعة بالقرب من الجانب الأيمن [4] جهة الخلف. ضع الطابعة في الموضع الصحيح كما هو موضح في الشكل أدناه. قم بمحاذاة الجزَّء الخلفي من الطابعة مع التجويفين [5] (الموضع [A]) لحامل الوسائط الخارجي. قم بمحاذاة الجانب الأيمن [4] من الطابعة إلى الموضع [B].



### ملاحظة

- إذا تم تثبيت الطابعة [2] عن طريق المحاذاة مع المركزين الأيمن والأيسر لحامل الوسائط الخارجي [1]، فقد تتأثر جودة الطباعة.
- عند فتح الغطاء العلوي وإغلاقه أو تبادل الوسائط، تحقق من تركيب الطابعة في الموضع المناسب قبل الطباعة. قد تؤثر الطباعة مع المحاذاة غير الصحيحة على جودة الطباعة.
- قد تؤدي طباعة وسائط ذات قطر كبير إلى عدم محاذاة موضع الطباعة مع انخفاض قطر الوسائط. اضبط موضع الطباعة باستخدام إعداد FEED ADJ. من قائمة إعداد المعلمات إذا لزم الأمر. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".

تدعم الطابعة طريقتين للطباعة، هما النقل الحراري والطريقة الحرارية المباشرة.

طريقة النقل الحراري هي طريقة طباعة يتم من خلالها إذابة الحبر الموجود في الشريط بالحرارة المنبعثة من رأس الطباعة، وبالتالي يتم تثبيته على الوسائط. الطريقة الحرارية المباشرة هي طريقة طباعة يتم من خلالها تسليط الحرارة من رأس الطباعة على الوسائط التي تحتوي على أدوات تشكيل الألوان لإنشاء

يشرح هذا القسم إجراء تحميل شريط في الطابعة.

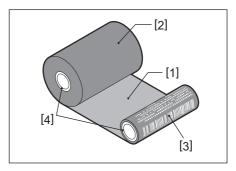
استخدم شر بطًا أصليًا معتمدًا من شركة Toshiba Tec Corporation. للحصول على تفاصيل بشأن طلب الشريط، تواصل مع ممثل الخدمة لديك.

### △ تنبیه

تجنب لمس رأس الطباعة أو ما حوله بعد الطباعة مباشرةً. فقد يعرضك ذلك لخطر الاحتراق.

#### ملاحظة

- للطباعة باستخدام الطريقة الحرارية المباشرة، تجنب تركيب شريط. فقد تتسبب الطباعة مع تحميل شريط في تلف رأس الطباعة وقد تتسبب أيضًا في التصاق الشريط المذاب برأس الطباعة، مما يتطلب استبدال رأس الطباعة (مقابل رسوم).
- يحتوي الشريط على جانب خلفي [1] وجانب أمامي (جانب الحبر). قم بتحميله بعناية ففي حالة الطباعة بعد تحميله بطريقة خاطئة، فلن تفشل عملية الطباعة فحسب، بل يلزم أيضًا استبدال رأس الطباعة (مقابل رسوم).
- لمعرفة اللفافة غير المستخدمة للشريط المستخدم جزئيًا من اللفافة المستخدمة، راجع الجدول الموضح أدناه. وبالنسبة للشريط الجديد، فإن الشريط ذو القطر الكبير هو اللفافة غير المستخدمة.



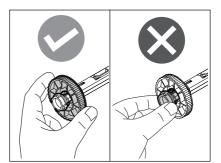
1. الجانب الخلفي

2. الشريط (اللفافة غير المستخدمة)

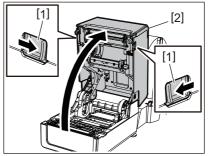
3. الشريط (اللفافة المستخدمة)

4.البكرة

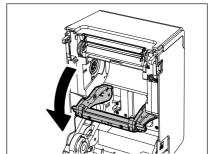
• للإمساك بمحور الشريط، أمسك الجزء الأخضر. فقد يؤدي التعامل معه عن طريق الإمساك بالنتوء الأسود في الطرف إلى حدوث أعطال.



أثناء سحب كل جزء من جزئي تحرير القفل الأيمن والأيسر [1] في اتجاه السهم، افتح الغطاء العلوي تمامًا [2]. 1



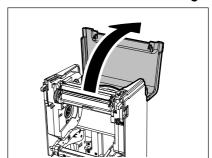
## 2 ادفع متبط الوسائط (العلوي) السفل.



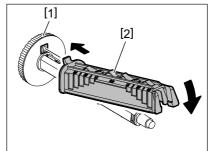
### ملاحظة

ادفع مثبط الوسائط (العلوي) لأسفل برفق. فقد يؤدي إمساك مثبط الوسائط (العلوي) أو سحبه بقوة إلى حدوث أعطال.

### 3 افتح غطاء الشريط.



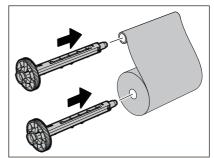
4 إذا كان القطر الداخلي لبكرة الشريط 25.4 مم (1 بوصة)، فركِّب ملحق محور الشريط [2] على محور الشريط [1].



### ملاحظة

- يبلغ القطر الداخلي لبكرة الشريط إما 25.4 مم (1 بوصة) أو 12.7 مم (0.5 بوصة). فإذا كان 12.7 مم (0.5 بوصة)، تجنّب استخدام مرفق محور الشريط.
  - عند استخدام وحدة التقشير، استخدم شريطًا بقطر داخلي أساسي ببلغ 25.4 مم (1 بوصة).

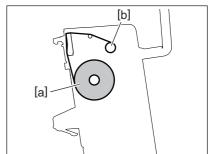
### 5 أدخل محوري الشريط في بكرتي الشريط.



### ملاحظة

- أدخل محوري الشريط في بكرة لفافة جانب التغذية وبكرة لفافة جانب التجميع على حد سواء.
- إذا كان عرض الشريط المستخدم مساويًا لعرض بكرات الشريط، فتأكد من وضع الشريط على منتصف محاور الشريط.

## 6 حمّل الشريط وفقا للشكل الموضح أدناه.

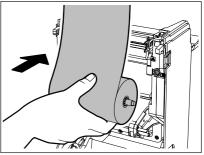


- [a] جانب التغذية
- [b] جانب التجميع

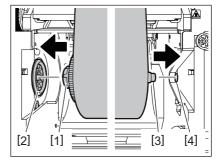
### ملاحظة

انتبه إلى الجانبين الأمامي والخلفي للشريط.

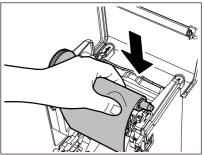
### 7 ركب لفافة جانب التغذية للشريط على الدليل.



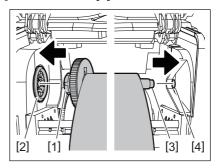
- 1. ركّب الجانب الأبسر [1] من محور الشريط الذي تم إدخاله في اللفافة في عجلة الدليل [2].
  - 2. أُدخل الجانب الأيمن [3] من محور الشريط في فتحة الدليل [4].



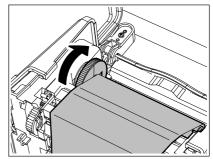
### 8 ركب لفافة جانب التجميع للشريط على الدليل.



- 1. ركب الجانب الأبسر [1] من محور الشريط الذي تم إدخاله في اللفافة في عجلة الدليل [2].
  - 2. أدخل الجانب الأيمن [3] من محور الشريط في فتحة الدليل [4].

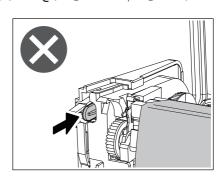


### أدر محور الشريط لأعلى للتخلص من أي ارتخاء بالشريط.

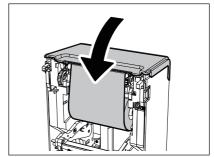


### ملاحظة

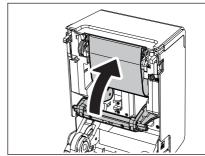
- قد يتسبب أي تراخي في الشريط في ضعف جودة الطباعة. بعد إزالة ارتخاء الشريط، أدر محور الشريط مرتين إضافيتين للتأكد من إزالة أي أي
- جودة الطباعة على الجزء الذي لمسته عند تحميل الشريط قد لا تكون جيدة. وبالتالي، احرص على تدوير محور الشريط حتى يتجاوز الجزء الذي لمسته موضع تمرير رأس الطباعة.
  - يؤدي الضغط على الذراع في الشكل الموضح أدناه إلى تحرير قفل منع الدوران العكسى لمحور الشريط، مما يتسبب في ارتخاء الشريط. لذا، احرص على عدم الضغط على الذراع عن طريق الخطأ بعد لف الشريط.



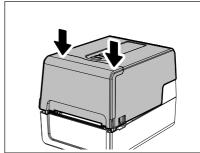
## 10 أغلق غطاء الشريط حتى "يستقر" في مكانه.



### 11 ارفع مثبط الوسائط (العلوي).



### 12 اخفض الغطاء العلوي برفق، واضغط على الجزء الأمامي من الغطاء العلوي بكلتا يديك حتى "يستقر" في مكانه للتأكد من إحكام إغلاقه.



# 13 احرص على [<RIBBON CORE I.D<7]. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".

### ضبط موضع مستشعر اكتشاف الوسائط

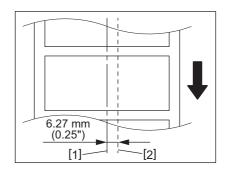
لضمان تغذية الوسائط بشكلٍ صحيح، تم تزويد الطابعة بنوعين من مستشعرات اكتشاف الوسائط: المستشعر العاكس (متحرك)، يكتشف العلامات السوداء المطبوعة على الجانب الخلفي من الوسائط، والمستشعر الانتقالي (ثابت)، والذي يكتشف الفجوات بين الملصقات. اضبط موضع المستشعر العاكس ليتناسب مع موضع العلامة السوداء. ففي حالة عدم ضبطه على الموضع الصحيح، لن تتمكن الطابعة من إصدار الوسائط لأنها لا تستطيع اكتشاف الطرف الخلفي للوسائط، ومن ثم تعرض رسالة "\*\*\*\* PAPER JAM" (خطأ في تغذية الوسائط \*\*\*\*) مما يؤدي إلى حدوث خطأ. وعند تغيير نوع الوسائط أو جودتها، فاضبط حساسية مستشعر الوسائط. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".

### 🗘 تنبیه \_

تجنب لمس رأس الطباعة أو ما حوله بعد الطباعة مباشرةً. فقد يعرضك ذلك لخطر الاحتراق.

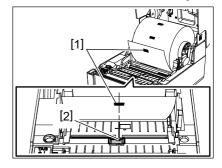
### ■ تأكيد موضع المستشعر الانتقالي (ثابت)

يتم تركيب المستشعر الانتقالي في الموضع [2] 6.27 مم (0.25 بوصة) على يمين مركز الوسائط [1].

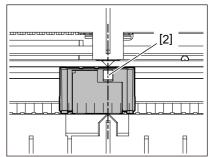


### ■ ضبط موضع المستشعر العاكس (متحرك)

- 1 افتح الغطاء العلوي.
- اسحب الوسائط للخارج بمقدار 15 سم (5.91 بوصة) تقريبًا، واطو الوسائط بحيث تكون العلامة السوداء [1] الموجودة على الجانب الخلفي للوسائط مواجهة لأعلى

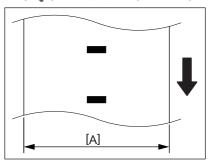


## **3** احرص على محاذاة مركز المستشعر العاكس [2] مع الخط المركزي للعلامة السوداء.



### تلميح

يتحرك المستشعر العاكس من أحد طرفي الوسائط إلى الطرف الأخر.



[A]: نطاق تحريك المستشعر العاكس

# الصيانة اليومية

60	نظيف الطابعة
60	الغطاء
61	رأس الطباعة
61	مستشعرات اكتشاف الوسائط وحدة أسطوانة الطابعة مبيت الوسائط
62	وحدة أسطوانة الطابعة
62	مبیت الو سائط
63	و حدة القاطعة (خيار)
63	 وحدة القاطعة (خيار) وحدة التقشير (خيار)

### تنظيف الطابعة

احرص على تنظيف الطابعة بشكلٍ دوري (عند كل عملية استبدال للوسائط) لضمان إمكانية الحصول على مطبوعات واضحة دائمًا. يمكن أن يتسخ رأس الطباعة ووحدة الأسطوانة، على وجه الخصوص، بسهولة. لذا، احرص على التنظيف باتباع الإجراء الموضح أدناه.

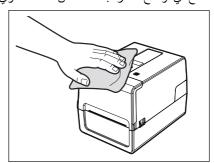
تجنب رش الماء مباشرة أو التنظف بقطعة قماش تحتوي على كمية كبيرة من الرطوبة. قد يؤدي السماح بدخول الماء إلى الطابعة من الداخل إلى نشوب حريق والإصابة بصدمة كهربائية.

### ^ تنبیه

- افصل زر [POWER] (الطاقة) وانزع قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي. قد يؤدي التنظيف أثناء تشغيل الطابعة إلى نشوب حريق والإصابة بصدمة كهربائية.
- تجنب تنظيف الطابعة بمنظف يحتوي على مخفف الطلاء أو البنزين أو الغازات القابلة للاشتعال، على سبيل المثال. فقد يتسبب ذلك في حدوث حريق.
  - تجنب لمس رأس الطباعة أو ما حوله بعد الطباعة مباشرةً. فقد يعرضك ذلك لخطر الاحتراق.

#### الغطاء

- 1 افصل زر [POWER] (الطاقة) وانزع قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي.
  - احرص على مسح الأوساخ عن الغطاء بقطعة قماش جافة وناعمة. امسح أي أوساخ ظاهرة بقطعة قماش ناعمة تحتوي على كمية قليلة من الماء.



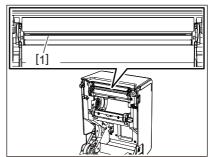
#### ملاحظة

يُحظر استخدام مخفف الطلاء أو البنزين أو المواد الكيميائية الأخرى. قد يؤدي استخدامها إلى تغير لون الغطاء وكسر الأجزاء البلاستيكية.

### ■ رأس الطباعة

- افصل زر [POWER] (الطاقة) وانزع قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي.
  - افتح الغطاء العلوي.
  - احرص على تنظيف رأس الطباعة (الجزء المظلل).

امسح الأوساخ عن جزء التسخين [1] (الجزء المظلل) من رأس الطباعة بقام منظف الرأس الذي يُباع بشكلٍ منفصل، أو ممسحة قطنية متوفرة تجاريًا، أو قطعة قماش ناعمة تحتوي على كمية صغيرة من الإيثانول اللامائي.



تلميح

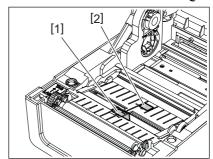
اطلب قلم تنظيف الرأس الذي يُباع بشكلٍ منفصل من ممثل الخدمة لديك.

#### ملاحظة

- تجنب إتلاف رأس الطباعة بأداة حادة. فقد يتسبب ذلك في توقف الطباعة وتعطل الطابعة.
- تجنب لمس جزء التسخين الخاص برأس الطباعة مباشرةً. فقد يتسبب ذلك في حدوث تلف إلكتروستاتيكي وتآكل.
- يُحظر استخدام مخفف الطلاء أو البنزين أو المواد الكيميائية الأخرى. فقد يتسبب ذلك في توقف الطباعة وتعطل الطابعة.

### ■ مستشعرات اكتشاف الوسائط

- افصل زر [POWER] (الطاقة) وانزع قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي.
  - افتح الغطاء العلوى وأخرج الوسائط.
- نَظِف المستشعر العاكس [1] بقطعة قماش ناعمة تحتوي على كمية صغيرة من الإيثانول اللامائي أو ممسحة قطنية. امسح مسحوق الورق والغبار بقطعة قماش جافة وناعمة.



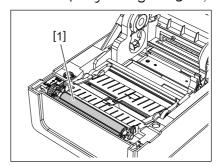
أذِل مسحوق (فتات) الورق والغبار من المستشعر الانتقالي (السفلي) [2] باستخدام فرشاة تنظيف متوفرة تجاريًا.

#### ملاحظة

- تجنب إتلاف المستشعر بأداة حادة. فقد يتسبب ذلك في توقف الطباعة وتعطل الطابعة.
- يُحظر استخدام مخفف الطلاء أو البنزين أو المواد الكيميائية الأخرى. فقد يتسبب ذلك في توقف الطباعة وتعطل الطابعة.

### ■ وحدة أسطوانة الطابعة

- افصل زر [POWER] (الطاقة) وانزع قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي.
  - افتح الغطاء العلوي بالكامل.
- امسح الأوساخ عن وحدة أسطوانة الطابعة [1] بقطعة قماش ناعمة تحتوي على كمية صغيرة من الإيثانول اللامائي. نَظِّف كل لفافة من لفافات الوسائط.

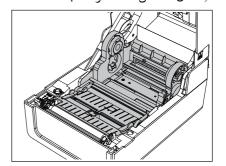


### ملاحظة

- تجنب إتلاف أسطوانة الطابعة بأداة حادة. فقد يتسبب ذلك في توقف الطباعة وتعطل الطابعة.
- يُحظر استخدام مخفف الطلاء أو البنزين أو المواد الكيميائية الأخرى. فقد يتسبب ذلك في توقف الطباعة وتعطل الطابعة.

### مبيت الوسائط

- افصل زر [POWER] (الطاقة) وانزع قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي.
  - افتح الغطاء العلوى وأخرج الوسائط.
- امسح مسحوق الورق والغبار عن حاوية الوسائط بقطعة قماش جافة وناعمة.
- في حالة عدم إمكانية إزالة الأوساخ، امسح الأوساخ بقطعة قماش ناعمة مبللة بمنظف محايد مخفف بالماء. بعد التنظيف، امسح المنظف المحايد تمامًا بقطعة قماش مبللة بالماء واعصرها بإحكام. نَظِّف كل لفافة من لفافات الوسائط.



#### ملاحظة

لا تستخدم أي مواد كيميائية مثل مخفف الطلاء أو البنزين. قد يتسبب ذلك في تغيير لون حاوية الوسائط وإتلافها.

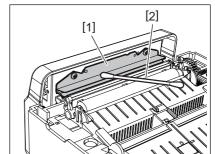
### ■ وحدة القاطعة (خيار)

### 🛕 تنبیه

تجنب لمس شفرة القاطعة مباشرة.

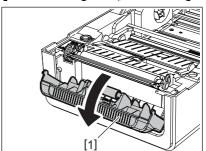
فقد يعرضك ذلك لخطر الإصابة.

- 1 افصل زر [POWER] (الطاقة) وانزع قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي.
  - 2 افتح الغطاء العلوي وأخرِج الوسائط.
- 3 نَظِف دليل القاطعة [1] بقطعة قماش ناعمة مبللة بالإيثانول اللامائي أو ممسحة قطنية [2].

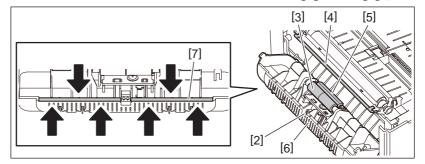


### ■ وحدة التقشير (خيار)

- افصل زر [POWER] (الطاقة) وانزع قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي.
  - افتح الغطاء العلوي، وافتح وحدة التقشير [1].



- 3 امسح الغبار والأوساخ المحيطة بمستشعر التقشير [2] ومنفذ الوسانط بقطعة قماش جافة وناعمة.
- امسح أي أوساخ عن بكرة التقشير [3] وكذلك أي غراء يلتصق بشريط التقشير [4] وسطح [5] الجزء المتحرك تحت البكرة والسطح العلوي [6] أو حافة [7] وحدة التقشير بقطعة قماش ناعمة مبللة بالإيثانول المجفف.



### ملاحظة

- تجنب إتلاف أسطوانة التقشير أو مستشعر التقشير بأداة حادة. قد يتسبب ذلك في فشل الإصدار وتعطل الطابعة.
  - لا تستخدم أي مواد كيميائية مثل مخفف الطلاء أو البنزين. قد يتسبب استخدامها في حدوث أعطال
    - نَظِّف كل لفافة من لفافات الوسائط.

4

# استكشاف الأعطال وإصلاحها

66	ستكشاف الأعطال وإصلاحها
66	ر سائل الخطأ (BV410T)
70 71	حالة مصباح الخطأ (BV420T)
71	في حالة عدم عمل الطابعة بشكل صحيح
73	في حالة انحشار الوسائط
74	في حالة انقطاع الشريط من المنتصف
74 75	في حالة عدم انتظام لفات الشريط

### استكشاف الأعطال وإصلاحها

في حالة حدوث أي مشكلات أثناء الاستخدام، تحقق مما يلي. في حالة عدم عودة الطابعة إلى وضعها الطبيعي، فأوقف تشغيل زر الطاقة وافصل كبل الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي واستشر ممثل الخدمة.

### ■ رسائل الخطأ (BV410T)

في حالة ظهور رسالة خطأ، عليك اتخاذ إجراء وفقًا لتفاصيل الخطأ. يؤدي اتخاذ إجراء بشأن سبب الخطأ ثم الضغط على زر [RESTART] (إعادة تشغيل) إلى إزالة الخطأ.

الإجراء	السبب	الخطأ المعروض
حمّل الوسائط بشكل صحيح. الصفجة 36 "تحميل الوسائط"	لم يتم تحميل الوسائط بشكلٍ صحيح.	PAPER JAM
أزل انحشار الوسائط، وحمّل الوسائط مرة أخرى، واضغط على زر [RESTART] (إعادة تشغيل).	أثناء الإصدار، حدث انحشار للورق.	
حمّل الوسائط مرة أخرى واضغط على زر [RESTART] (إعادة تشغيل) لمتابعة الطباعة من حيث توقفت.	لا يتم تغذية الوسائط بشكلِ صحيح.	
حمّل الوسائط بالحجم المحدد، واضغط على زر [RESTART] (إعادة تشغيل).	تم تحميل وسائط ذات حجم مغاير للحجم المحدد في البرنامج.	
اضبط موضع المستشعر العاكس.  الصفجة 56 "ضبط موضع المستشعر العاكس (متحرك)" إذا كان الموضع صحيحًا، فاضبط مستوى المستشعر أو اضبط العتبة. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية". في حالة تكرار المشكلة، افصل الطاقة واتصل بموظفي الخدمة.	المستشعر العاكس لا يكتشف العلامات السوداء.	
اضبط مستوى المستشعر أو اضبط العتبة. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية". في حالة تكرار المشكلة، افصل الطاقة واتصل بموظفي الخدمة.	لا يكتشف المستشعر الانتقالي العملية الانتقالية بين الملصقات.	
حمّل الوسائط المناسبة للمستشعر المحدد واضغط على زر [RESTART] (إعادة تشغيل).	تم وضع وسائط من نوع غير مناسب للمستشعر المحدد في البرنامج.	
حمّل الوسائط بالحجم المحدد أو المناسبة للمستشعر واضغط على زر [RESTART] (إعادة تشغيل).	تم تحميل وسائط بحجم آخر غير الحجم المحدد أو غير مناسب للمستشعر، وتم تشغيل زر [FEED] (تغذية).	
لإجراء قياس تلقائي للوسائط باستخدام الوسائط التي تحتوي على علامات سوداء وفجوات بين الملصقات، اضبط [CALIBRATE] (معايرة) على [ON] (معايرة) على [REFLECTIVE] (تشغيل في الوضع العكسي) أو [TRANS+BackFeed وتغذية راجعة). المحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".	باستخدام الوسائط التي تحتوي على علامات سوداء وفجوات بين الملصقات، تم إجراء قياس تلقائي للوسائط مع ضبط [CALIBRATE] (معايرة) على [ON ALL] أو ON] (تشغيل الكل) أو [ALL+BackFeed راجعة).	
حمّل وسائط جديدة واضغط على زر [RESTART] (إعادة تشغيل) لمتابعة الطباعة من حيث توقفت. الصفجة 36 "تحميل الوسائط"	تم استهلاك الوسائط.	NO PAPER
حمّل الوسائط بشكل صحيح. الصفجة 36 "تحميل الوسائط"	لم يتم تحميل أي وسائط.	
اضبط المستشعر باستخدام الوسائط المستخدمة. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".	لا يتطابق مستوى اكتشاف مستشعر الوسائط مع الوسائط.	

الإجراء	السبب	الخطأ المعروض
حمّل الشريط بشكل صحيح. السفجة 51 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"	لم يتم تحميل الشريط بشكلٍ صحيح.	RIBBON ERROR
أدر محور الشريط لأعلى التخلص من ارتخاء الشريط. [المداري] الصفجة 51 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"	الشريط متراخي.	
ألصِق أجزاء الشريط المقطوعة معًا أو استبدله بآخر جديد. الصفجة 74 "في حالة انقطاع الشريط من المنتصف." الصفجة 51 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"	انقطع الشريط من المنتصف.	
حمَّل شريطًا جديدًا، واضغط على زر [RESTART] (إعادة تشغيل) لمتابعة الطباعة من حيث توقفت. الصفجة 51 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"	نفد الشريط.	
حمّل الشريط مرة أخرى واضغط على زر [RESTART] (إعادة تشغيل) لمتابعة الطباعة من حيث توقفت.	الشريط محشور بالداخل.	
افصل الطاقة، واتصل بموظفي الخدمة.	مستشعر محرك الشريط معطل.	
أحكِم إغلاق الغطاء العلوي أو غطاء الشريط.	أثناء الإصدار أو تغذية الوسائط، يتم فتح الغطاء العلوي أو غطاء الشريط.	HEAD OPEN
افصل الطاقة، واتصل بموظفي الخدمة.	حدث خطأ أدى إلى قطع الاتصال في رأس الطباعة. أو، حدث خطأ في برنامج تشغيل رأس الطباعة.	HEAD ERROR
افصل زر [POWER] (الطاقة) وانتظر حتى تنخفض درجة	درجة حرارة رأس الطباعة مرتفعة للغاية.	.EXCESS HEAD TEMP
الحرارة. في حالة تكرار المشكلة، افصل الطاقة واتصل بموظفي الخدمة.		
تأكد من تطابق إعدادات الاتصال الموجودة من جانب جهاز الكمبيوتر المتصل مع تلك الموجودة من جانب الطابعة.	أثناء الاتصال عن طريق RS-232C، حدث خطأ في النماثل أو خطأ في التأطير.	COMMS ERROR
افصل زر [POWER] (الطاقة) ثم شغله مرة أخرى وأعد محاولة الكتابة. تحقق من تفاصيل الأمر للتسجيل. في حالة تكرار المشكلة، افصل الطاقة واتصل بموظفي الخدمة.	حدث خطأ في الكتابة إلى ذاكرة النسجيل (ذاكرة USB الذاكرة المحمولة ROM على لوحة وحدة المعالجة المركزية).	.MEMORY WRITE ERR
افصل زر [POWER] (الطاقة) ثم شغّله مرة أخرى وأعد محاولة التهيئة. تحقق من تفاصيل الأمر للتسجيل. في حالة تكرار المشكلة، افصل الطاقة واتصل بموظفي الخدمة.	حدث خطأ في تهيئة ذاكرة التسجيل (ذاكرة USB أو الذاكرة المحمولة ROM على لوحة وحدة المعالجة المركزية).	FORMAT ERROR
افصل زر [POWER] (الطاقة) ثم شغّله مرة أخرى. تأكد من مساحة الذاكرة الخالية وحجم البيانات المراد تسجيلها. في حالة تكرار المشكلة، افصل الطاقة واتصل بموظفي الخدمة.	فشل التسجيل لأن ذاكرة التسجيل (ذاكرة USB أو الذاكرة المحمولة ROM على لوحة وحدة المعالجة المركزية) لا تحتوي على مساحة خالية كافية.	MEMORY FULL
افصل زر [POWER] (الطاقة) ثم شغّله مرة أخرى.	تم إدخال كلمة المرور بشكلٍ غير صحيح ثلاث مرات متتالية.	PASSWORD INVALID
افصل زر [POWER] (الطاقة) ثم شغّله مرة أخرى.	حدث انقطاع لحظي للتيار الكهربائي.	POWER FAILURE
أزل انحشار الوسائط وحمّل الوسائط مرة أخرى ثم اضغط على زر [RESTART] (إعادة تشغيل) لمتابعة الطباعة من حيث توقفت.  الصفجة 73 "في حالة انحشار الوسائط"	حدث انحشار للورق في القاطعة.	CUTTER ERROR
أحكِم إغلاق وحدة القاطعة.	غطاء وحدة القاطعة مفتوح.	
اتصل بموظفي الخدمة.	بسبب خطأ في القاطعة، لا تتحرك القاطعة من الوضع الأساسي.	

الإجراء	السبب	الخطأ المعروض
افصل زر [POWER] (الطاقة) ثم شغّله مرة أخرى.	حدث خطأ بالمكونات في منفذ الواجهة التسلسلية الداخلية.	INTERNAL COM ERR
افصل زر [POWER] (الطاقة) ثم شغّله مرة أخرى.	نُؤِذَت إحدى العمليات التالية:	## SYSTEM ERROR
في حالة تكرار المشكلة، افصل الطاقة واتصل بموظفي	• جلب تعليمات من عنوان ذي رقم فردي	(##: 2-digit number)
الخدمة.	<ul> <li>الوصول إلى بيانات كلامية من غير حدود</li> </ul>	
	البيانات الكلامية	
	• الوصول إلى بيانات كلامية طويلة من غير حدود	
	البيانات الكلامية الطويلة	
	<ul> <li>الوصول إلى منطقة 80000000H إلى</li> </ul>	
	FFFFFFFH في المساحة المنطقية في وضع	
	المستخدم	
	• فك تشفير تعليمات غير محددة داخل/خارج فتحة	
	التأخير	
	<ul> <li>فك تشفير التعليمات أو إعادة كتابتها في فتحة</li> </ul>	
	التأخير	
احرص على تكوين إعداد المنطقة لوحدة RFID. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".	لم يتم تكوين إعداد المنطقة لوحدة RFID.	RFID CONFIG ERR
افصل زر [POWER] (الطاقة) ثم شغّله مرة أخرى وأعد إرسال الأمر الصحيح.	في حالة عرض ما يصل إلى 42 حرقًا أبجديًا رقميًا، فهذا يعني حدوث خطأ في التركيب البرمجي.	SYNTAX ERROR
افصل زر [POWER] (الطاقة) ثم شغّله مرة أخرى.	تعذر التواصل مع وحدة RFID.	RFID ERROR
في حالة تكرار المشكلة، أفصل الطاقة واتصل بموظفي الخدمة.		
اضغط على زر [RESTART] (إعادة تشغيل) لكتابة بيانات RFID إلى الملصق التالي.	فشلت كتابة بيانات RFID لعدد معين من المرات على التوالي.	RFID WRITE ERROR
في حالة تكرار المشكلة، افصل الطاقة واحرص على إجراء التأكيد والتحقيق التاليين.		
<ul> <li>تأكد من العلاقة الموضعية بين علامة RFID وهوائي</li> </ul>		
RFID الخاص بالطابعة. فإذا كانت العلامة في موضع لا		
يمكن كتابة البيانات فيه، فاحرص على إجراء تعديل على		
جانب برنامج الإصدار باستخدام أمر إعداد مقدار تغذية		
الكتابة قبل إصدار RFID.		
• تأكد من استخدام علامة RFID التي تدعمها مجموعة		
• احرص على زيادة عدد محاو لات/زمن كتابة RFID.		
• اضبط قيمة الضبط الدقيق لموضع إعادة محاولة كتابة		
RFID على ±3 مم (0.12 بوصة) أو أعلى مع تمكين إعادة المحاولة.		
· استبدل ملصق RFID.		
في حالة حدوث خطأ حتى بعد الإجراءات المذكورة أعلاه، فقد تكون وحدة RFID معطلة. افصل الطاقة، واتصل بموظفي الخدمة.		
افصل زر [POWER] (الطاقة) ثم شغّله مرة أخرى. في حالة تكرار المشكلة، افصل الطاقة واتصل بموظفي الخدمة.	حدثت مشكلة في المكونات أو البرامج.	رسائل خطأ أخرى

### خطأ في الأمر

في حالة وجود خطأ في أحد الأوامر المرسلة من جهاز الكمبيوتر، يتم عرض 42 بايت في الرقمين الثالث والرابع، بدءًا من رمز الأمر الخاص بالأمر الذي يحتوي على خطأ. لا يتم عرض [LF] و [NUL] وأي جزء يتجاوز 42 بايت.

### أمثلة على عرض خطأ في الأمر

(TO DO) 0

SYNTAX ERROR {D1544,1042,1524I}{C I{PC000;0025,B=AC

Help >

#### المثال 1:

SYNTAX ERROR

PC001;0A00,0300,2,2,A ,00,B

[ESC]PC001;0A00,0300,2,2,A,00,B[LF][NUL] [1]

خطأ في الأمر

#### المثال 2:

SYNTAX ERROR

T20G30

[ESC]T20G30[LF][NUL] — [1]

1. خطأ في الأمر

#### المثال 3:

SYNTAX ERROR

PC002;0100,0300,15,15, A,00,00,J0101,+00000

[ESC]PC002;0100,0300,15,15,A,00,00,J0101,+000000000<u>A</u>,Z10,P1[LF][NUL] [1]

1. خطأ في الأمر

تلميح

في حالة عرض خطأ في الأمر، يتم عرض رموز أخرى غير 20H إلى 7FH وAOH إلى DFH ك "؟" (3FH)).

### ■ حالة مصباح الخطأ (BV420T)

في حالة إضاءة/وميض مصباح الخطأ، راجع المعلومات التالية واتخذ الإجراء المناسب.

#### عندما يضىء مصباح الخطأ

- حدث خطأ اتصال. (فقط عند استخدام RS-232C).
  - حدث الخطأ التالي بشأن الورق.
    - حدث انحشار للوسائط
  - الوسائط غير محمّلة بشكلٍ صحيح.
- تم اختيار مستشعرات وسأنط تختلف عن الوسائط المراد استخدامها.
- منتشعر العلامات السوداء غير متحاذٍ بشكلٍ صحيح مع العلامات السوداء بالوسائط.
  - حجم الوسائط المحملة يختلف عن حجم الورق المحدد.
  - ذراع مستشعر الوسائط غير مناسب للوسائط الفعلية.
    - يتعذر اكتشاف فجوة الملصقات المطبوعة مسبقًا.
      - حدث انحشار للوسائط في وحدة القاطعة.
        - لا توجد وسائط متبقية.
  - تمت محاولة الطباعة أو تغذية الوسائط أثناء فتح الغطاء العلوي.
    - توجد مشكلة في رأس الطباعة.
    - تجاوزت درجة حرارة رأس الطباعة الحد الأقصى.
    - حدث خطأ في الكتابة على الذاكرة المحمولة ROM.
    - حدث خطأ في بدء تشغيل الذاكرة المحمولة ROM.
  - فشل الحفظ نظرًا لعدم وجود مساحة فارغة على الذاكرة المحمولة ROM.
- تم استلام أمر غير صحيح مثل أمر "طباعة" أثناء ترقية البرنامج الثابت في وضع التنزيل.
- في حالة القيام بعمليات تشغيل غير طبيعية مثل تلك الموضحة أدناه، تحدث أخطاء في النظام.
  - تلقى الأمر من عنوان غريب.
  - الوصول إلى بيانات كلامية من مكان آخر غير حدود البيانات الكلامية.
- الوصول إلى البيانات الكلامية الطويلة من مكان آخر غير حدود البيانات الكلامية الطويلة.
- الوصول إلى منطقة 80000000H إلى FFFFFFFH في المساحة المنطقية في وضع نظام المستخدم.
  - تم فك تشفير أمر غير معرّف تم وضعه في موضع آخر غير فتحة التأخير.
    - تم فك تشفير أمر غير معرّف في فتحة التأخير.
      - تم فك تشفير أمر لإعادة كتابة فتحة التأخير.
        - حدث الخطأ التالي بشأن الشريط.
          - انتهى الشريط.
          - الشريط محشور.
          - الشريط مكسور.
          - الشريط غير مثبت.

#### عندما يومض مصباح الخطأ

هناك عدد قليل من الشرائط المتبقية.

## قي حالة عدم عمل الطابعة بشكلٍ صحيح

الإجراء	السبب	العَرَض
أحكِم إدخال مهايئ التيار المتردد في مقبس الطاقة. [[المتردد/كبل الطاقة]	تم فصل مهايئ التيار المتردد عن الطابعة.	لا يوجد إمداد للطاقة رغم الضغط على زر تشغيل الطاقة.
أدخل قابس الطاقة بالكامل وبإحكام في مأخذ التيار الكهربائي. الساقة المسفجة 20 "توصيل مهايئ التيار المتردد/كبل الطاقة"	قابس الطاقة مفصول عن مأخذ النيار الكهربائي.	
تأكد من توافر الطاقة باستخدام جهاز كهربائي آخر. في حالة عدم توافر الطاقة، يرجى الرجوع لأقرب فرع لشركة الكهرباء.	يحدث انقطاع للتيار الكهربائي أو لا يتم توفير الطاقة لمأخذ التيار الكهربائي.	
افحص المصبهر وقاطع الدائرة.	تعرض المصهر أو قاطع الدائرة في المبنى للاحتراق.	
حمّل الوسائط بشكل صحيح. الصفجة 36 "تحميل الوسائط"	لم يتم تحميل الوسائط بشكلٍ صحيح.	لا يتم إصدار الوسائط.
أحكِم إغلاق الغطاء العلوي.	الغطاء العلوي غير محكم الغلق.	
تأكد من حالات الاتصال على جانب الطابعة وجانب جهاز الكمبيوتر وأحكِم توصيل كبل الاتصال. [] الصفجة 22 "توصيل الطابعة بجهاز كمبيوتر"	كبل الاتصال غير متصل.	
نَظِف مستشعرات اكتشاف الوسائط. الصفجة 61 "مستشعرات اكتشاف الوسائط"	مستشعرات اكتشاف الوسائط متسخة.	
حمِّل الوسائط الحرارية المباشرة. الصفجة 36 "تحميل الوسائط"	لا يتم تحميل الوسائط الحرارية المباشرة على الرغم من تحديد طريقة الحرارية المباشرة.	لا تتم طباعة الوسائط.
حمّل الوسائط بشكل صحيح. الصفجة 36 "تحميل الوسائط"	لم يتم تحميل الوسائط بشكلٍ صحيح.	
أرسِل بيانات الطباعة.	لا يتم إرسال أي بيانات طباعة من جهاز الكمبيوتر.	
استبدل الوسائط بأخرى معتمدة من شركة Toshiba Tec Corporation. الوسائط"	لا تُستخدَم الوسائط المعتمدة من شركة Toshiba المعتمدة من شركة Tec Corporation.	الطباعة غير واضحة.
نظَف رأس الطباعة. الصفجة 61 "رأس الطباعة"	رأس الطباعة ملوّث بالأتربة.	
اضبط الكثافة على عالية باستخدام معلمة ضبط الكثافة. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".	إعداد الكثافة لرأس الطباعة منخفض.	
إذا كانت الطباعة غير واضحة في حالة طباعة الخطوط المسطرة والأحرف المعكوسة بسرعة قصوى، فقلل سرعة الطباعة.	سرعة الطباعة عالية للغاية اعتمادًا على ما يلزم طباعته.	
للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".		
إذا كنت تنوي ترك الطابعة دون استخدام لفترة طويلة، مثل عطلات نهاية الأسبوع والإجازات الطويلة، فافتح الغطاء العلوي.	تُركَت الطابعة بدون استخدام لفترة طويلة مع إغلاق العطاء العلوي حتى تشوهت الوسائط نظرًا لأنها كانت محصورة بين رأس الطباعة ووحدة أسطوانة	
	الطابعة.	

الإجراء	السبب	العَرَض
نظَف رأس الطباعة. [ الطباعة الصفحة 61 "رأس الطباعة الصفحة 61 الصفحة الطباعة الطباعة الطباعة الطباعة الطباعة السلطة الطباعة ال	رأس الطباعة ملوّث بالأتربة.	هناك حروف غير مكتملة.
افصل الطاقة وانزع قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي، واتصل بموظفي الخدمة.	تم فصل جزء من جزء التسخين الخاص برأس الطباعة.	
يمكنك منع التصاق الوسائط برأس الطباعة عن طريق تغيير ظروف الطباعة بشكلٍ مناسب.	تلتصق الوسائط برأس الطباعة في حالة ارتفاع معدل الطباعة أو كثافة الطباعة.	
<ul> <li>قلِّل عدد النقاط المراد طباعتها في المرة الواحدة.</li> <li>اضبط كثافة الطباعة بدقة على قيمة أقل.</li> </ul>		
• زد إعداد سرعة الطباعة.		
تحرير قفل مثبط الوسائط (السفلي). [ الصفجة 37 "إجراء تحميل الوسائط"	تتم محاولة الطباعة باستخدام وسائط لفافة داخلية أو وسائط لفافة مثبتة على حامل وسائط خارجي أو ورق ذي طيات أثناء قفل مثبط الوسائط (السفلي).	الطباعة ممتدة أو محددة بعقد
يمكنك تحسين جودة الطباعة عن طريق تغيير شروط الطباعة على النحو المناسب.	وفقًا لظروف الطباعة، قد تتدهور جودة الطباعة وقد يصبح المسح ضعيفًا.	مسح الرمز الشريطي التسلسلي المطبوع (باركود السلم) والرموز ثنائية الأراد في أل
<ul> <li>قم بخفض كثافة الطباعة.</li> <li>قم بخفض إعداد سرعة الطباعة.</li> </ul>		ثنائية الأبعاد ضعيفًا.
• قم بزيادة حجم الخلية (حجم الوحدة).		
<ul> <li>ضع الرمز الشريطي على بعد 10 مم على الأقل من موضع بدء الطباعة.</li> </ul>		
يمكنك منع التصاق قصاصات الشريط برأس الطباعة عن طريق تغيير ظروف الطباعة بالشكل المناسب. • غيِّر نمط الطباعة. • اضبط كثافة الطباعة بدقة على قيمة أقل.	في حالة طباعة البيانات التي تتضمن معدل طباعة مرتفع جزئيًا، مثل الرموز الشريطية التسلسلية، بشكل مستمر، يلتصق فتات الشريط بالوسائط بسبب الحرارة المتراكمة في رأس الطباعة.	قصاصة من الشريط التصقت بالوسائط.
• قم بخفض إعداد سرعة الطباعة.		
إذا كنت تنوي ترك الطابعة دون استخدام لفترة طويلة، فافتح الغطاء العلوي.	تُركَت الطابعة بدون استخدام لفترة طويلة مع إغلاق الغطاء العلوي حتى تشوهت الوسائط نظرًا الأنها كانت محصورة بين رأس الطباعة ووحدة أسطوانة الطابعة.	قم بزيادة حجم الخلية (حجم الوحدة).
استبدل الوسائط بأخرى معتمدة من شركة Toshiba Tec Corporation. الصفجة 80 "الوسائط"	لا تُستخدَم الوسائط المعتمدة من شركة Toshiba .Tec Corporation	لا يتم تقشير الملصق. (في حالة تركيب وحدة التقشير)
حمّل الوسائط بشكل صحيح. [2] الصفجة 36 "تحميل الوسائط"	لم يتم تحميل الوسائط بشكلٍ صحيح.	
اضغط على زر [PAUSE] لإيقاف الإصدار مؤقتًا، ثم اسحب القاعدة لإزالة الارتخاء، واضغط على زر [RESTART] لاستئناف الطباعة. [الصفجة 44 "إجراء تحميل الوسائط عند توصيل وحدة التقشير"	إذ تصبح القاعدة مرتخية بعد عملية التقشير.	لا يتم إصدار الملصق التالي حتى بعد إزالة الملصق السابق. (عند استخدام وحدة التقشير)
استخدم الطابعة ومثبط الوسائط (السفلي) مغلق. [المسائط الصفحة 37 "إجراء تحميل الوسائط"	في ظل ظروف معينة أثناء الطباعة، يصبح من السهل تقشير الملصقات وطي زواياها.	أركان الملصقات مطوية.
نظَف شفرة القاطعة. القاطعة (خيار)" الصفجة 63 "وحدة القاطعة (خيار)"	شفرة القاطعة متسخة.	لا يتم قطع الوسائط بدقة. (عند تركيب وحدة القاطعة)
افصل الطاقة وانزع قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي، واتصل بموظفي الخدمة.	انتهت صلاحية شفرة القاطعة.	

الإجراء	السبب	العَرَض
افتح الغطاء العلوي وأدر قرص تجميع الشريط لأعلى لتغذية الشريط إلى وضع لا تظهر فيه التجاعيد. راجع موضع تنسيق الطباعة بحيث يكون هناك كميات متساوية من بيانات الطباعة على الجانبين الأيمن والأيسر.	هناك المزيد من بيانات الطباعة على الجانب الأيمن أو الأيسر.	الشريط متجعّد.
اضبط [High reliability mode] (وضع التحمل العالي) على ON (تشغيل) من أداة إعداد BCP. يمكن منع انكماش الشريط؛ إلا أن ذلك سوف يخفض الإنتاجية.	حدث انكماش في مناطق الشريط ذات معدلات الطباعة العالية.	
ليس هذا خطأً. تابع استخدام الطابعة.	عند مواصلة الطباعة عالية الكثافة، تم إيقاف التشغيل مؤقتًا للحفاظ على أداء الطابعة.	أثناء عملية الطباعة، يتم إيقاف التشغيل لبضع ثوانٍ ثم استئناف الطباعة.
ليس هذا خطأً. تابع استخدام الطابعة.	افتح الغطاء العلوي وأبر قرص تجميع الشريط لأعلى لتغذية الشريط إلى وضع لا تظهر فيه التجاعيد.	أثناء عملية الطباعة، يتم إيقاف التشغيل مؤقتًا ثم استنناف الطباعة.
تأكد مما إذا كانت الإعدادات صحيحة أم لا. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية". في حالة استمرار المشكلة، اتصل بموظفي الخدمة.	لم يتم إجراء إعدادات الشبكة المحلية (LAN) السلكية/اللاسلكية بشكلٍ صحيح.	فشل التوصيل بالشبكة المحلية (LAN) اللاسلكية
للحصول على مزيدٍ من التفاصيل بشأن إنشاء نقطة وصول، راجع دليل الإرشادات الخاص بنقطة وصول شبكة LAN اللاسلكية المستخدمة.	تعذر الاتصال بنقطة وصول شبكة LAN اللاسلكية.	
بعد تشغيل الطابعة، ابدأ الاتصال بعد 10 ثوان على الأقل من إضاءة مصباح الإنترنت.	لا يتوفر اتصال بشبكة LAN اللاسلكية فور تشغيل الطابعة.	يحدث خطأ في اتصال شبكة LAN اللاسلكية فور تشغيل الطابعة.

## ■ في حالة انحشار الوسائط

.. في حالة انحشار الوسائط داخل الطابعة، فأزل الانحشار باتباع الإجراء الموضح أدناه.

## 🛕 تحذیر

افصل زر [POWER] (الطاقة) وانزع قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي. قد يؤدي التنظيف أثناء تشغيل الطابعة إلى نشوب حريق والإصابة بصدمة كهربائية.

#### 🛕 تنبیه 🛕

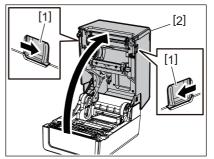
تجنب لمس رأس الطباعة أو ما حوله بعد الطباعة مباشرةً. فقد يعرضك ذلك لخطر الاحتراق.

#### ملاحظة

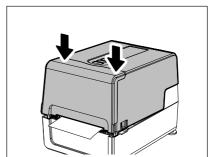
- تجنب إتلاف رأس الطباعة أو أسطوانة الطابعة بأداة حادة. فقد يتسبب ذلك في توقف الطباعة وتعطل الطابعة.
- تجنب لمس جزء التسخين الخاص برأس الطباعة مباشرةً. وقد يؤدي ذلك إلى حدوث تلف إلكتروستاتيكي لرأس الطباعة.

# 1 افصل زر [POWER] (الطاقة) وانزع قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي.

# 2 أثناء سحب كل جزء من جزئي تحرير القفل الأيمن والأيسر [1] في اتجاه السهم، افتح الغطاء العلوي تمامًا [2].



- أزِل انحشار الوسائط.
- أعد تحميل الوسائط بطريقة صحيحة. 🕮 الصفجة 36 "تحميل الوسائط"
- اخفض الغطاء العلوي برفق، واضغط على الجزء الأمامي من الغطاء العلوي بكلتا يديك حتى "يستقر" في مكانه للتأكد من إحكام إغلاقه.



## 6 صِل الطاقة لاستئناف الطباعة.

## ■ في حالة انقطاع الشريط من المنتصف.

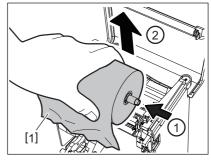
في حالة انقطاع الشريط من المنتصف، فأصلحه من خلال اتباع الإجراء الموضح أدناه. (إجراء مؤقت) إذا كان لديك شريط جديد، فاستبدل شريط الطابعة به.

🕮 الصفجة 51 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"

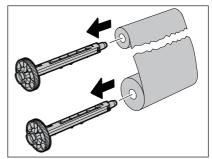
## ۸ تنبیه

- افتح غطاء الشريط تمامًا عن طريق إرجاعه للخلف.
- قد يؤدي تركه في وضع منتصف الطريق إلى إغلاقه من تلقاء نفسه، مما يتسبب في حدوث إصابة.
  - تجنب لمس رأس الطباعة أو ما حوله بعد الطباعة مباشرةً. فقد يعرضك ذلك لخطر الاحتراق.

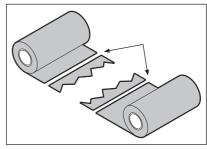
#### افتح الغطاء العلوي وغطاء الشريط وأزل أجزاء الشريط المقطوعة [1] باستخدام محاور الشريط. 1



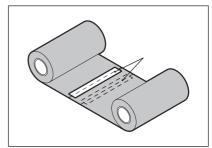
# 2 أنِل محاور الشريط من بكرات الشريط.



# 3 افصل الأجزاء المقطوعة بدقة.



ضع جزءًا على الآخر مع محاذاتهما أفقيًا وأحكِم ربط الجزء المتراكب بشريط سيلوفان لاصق.



- 5 اصنع لفتين أو ثلاث لفات من الشريط حول اللفة الجانبية للتجميع (الشريط المستخدم).
  - أعد تحميل الشريط بطريقة صحيحة.
  - 🕮 الصفجة 51 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"

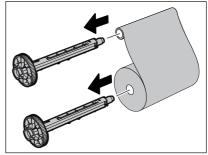
## ■ في حالة عدم انتظام لفات الشريط

في حالة عدم انتظام لفات الشريط بسبب سوء حالة تخزين الشريط أو سقط الشريط منك عند تحميله، فاحرص على لف الشريط مرة أخرى باتباع الإجراء الموضح أدناه. (إجراء مؤقت)

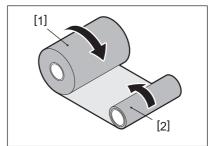
إذا كان لديك شريط جديد، فاستبدل شريط الطابعة به.

🕮 الصفجة 51 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"

# 1 أنِل محاور الشريط من بكرات الشريط.



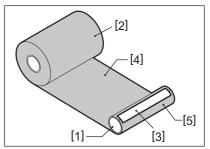
تتطلب هذه الخطوة شخصين. شخص يحمل لفة الشريط الجانبي للتغذية (غير المستخدمة) [1] والآخر يحمل لفة الشريط الجانبي للتجميع (المستخدمة) [2]. واحرص على لف الشريط مع محاذاته أفقيًا وإبقاء الشريط مشدودًا.



#### ملاحظة

تجنب سحب الشريط بقوة. فقد يؤدي سحبه بقوة زائدة إلى قطعه.

- في حالة عم إمكانية لف الشريط بشكلٍ صحيح، فاقطع لفة الشريط المستخدمة. أزِل لفة الشريط المستخدمة من البكرة الجانبية للتجميع.
- صِل الشريط الجانبي للتغذية (غير المستخدم) [2] بالبكرة الجانبية للتجميع [1] بإحكام بشريط سيلوفان لاصق [3]. يحتوي الشريط على جانب خلفي [4] وجانب أمامي (جانب الحبر) [5]. قم بتحميله بعناية



#### ملاحظة

صِل الشريط بحيث يكون عموديًا على البكرة الجانبية للتجميع [1]. فقد يؤدي تركيب الشريط بشكلٍ مائل الي تجعده.

- اصنع لفتين أو ثلاث لفات من الشريط حول البكرة الجانبية للتجميع.
  - أعد تحميل الشريط بطريقة صحيحة.
  - 🕮 الصفجة 51 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"

# 5

# الملحق

78	المواصفات
78	الطابعة
80	الو سائط
82	بطُّاقة RFID
82 85	الشريط
88	استبدال المستلذ مات
88	الو سائط
88 90	الشريط

## المواصفات

## ■ الطابعة

الوصف	ند	الب
BV410T-GS02-QM-S BV410T-GS14-QM-S BV410T-TS02-QM-S BV410T-TS14-QM-S BV420T-GS02-QM-S BV420T-GS14-QM-S BV420T-TS02-QM-S BV420T-TS14-QM-S	الطراز	
تيار متردد 100-240 فولت ±10%، 50/60 هرتز ±3 هرتز		مصدر الطاقة
تيار مستمر +24 فولت، 3.6 أمبير (مهاييء تيار متردد خارجي)		جهد التيار
أثناء الطباعة: 65 واط (بمعدل طباعة %15، تنسيق طباعة بخط مائل) أثناء وضع الاستعداد: تيار متردد 100 فولت: 3.5 واط، تيار متردد 240 فولت: 3.35 واط (بدون خيارات)		استهلاك الطاقة
من 5 إلى 40 درجة مئوية (41 إلى 104 درجة فهرنهايت) 10 إلى 40 درجة مئوية (50 إلى 104 درجة فهرنهايت) (عند استخدام وحدة التقشير)	التشغيل	نطاق درجة حرارة
25 إلى %85 (بدون تكثيف)	L	نطاق رطوبة التشغيا
نقل الحرارة (شريط نقل)/الحرارية المباشرة (تلوين مباشر حراري)		طريقة الطباعة
BV420T ·BV420T-GS02-QM-S ·BV410T-GS14-QM-S ·BV410T-GS02-QM-S ·BV410T-GS02-QM-S ·BV420T ·BV420T-GS02-QM-S ·BV410T-GS14-QM-S ·BV420T-TS02-QM-S ·BV410T-TS14-QM-S ·BV410T-TS02-QM-S ·BV420T ·BV420T-TS02-QM-S ·BV410T-TS14-QM-S · 11.8 :TS14-QM-S * استبدال رأس الطباعة يسمح لك بتغيير الدقة على النحو التالي. * استبدال رأس الطباعة يسمح لك بتغيير الدقة على النحو التالي. 203 نقطة لكل بوصة: BV704T-TPH2-QM-S · 300 · قطة لكل بوصة: BV704T-TPH3-QM-S		الدقة
إصدار الدفعات/القطع 50.8 مم (2 بوصة)/ثانية، 76.2 مم (3 بوصات)/ثانية، 101.6 مم (4 بوصات)/ثانية، 127 مم (5 بوصات)/ثانية، 152.4 مم (6 بوصات)/ثانية، 177.8 مم (7 بوصات)/ثانية إصدار تقشير <sup>2*</sup> 50.8 مم (2 بوصة)/ثانية، 76.2 مم (3 بوصات)/ثانية، 101.6 مم (4 بوصات)/ثانية	203 نقاط لكل بوصة	سرعة الطباعة *1
إصدار الدفعات/القطع 80.8 مم (2 بوصة)/ثانية، 76.2 مم (3 بوصات)/ثانية، 101.6 مم (4 بوصات)/ثانية، 127 مم (5 بوصات)/ثانية إصدار تقشير <sup>2*</sup> 80.8 مم (2 بوصة)/ثانية، 76.2 مم (3 بوصات)/ثانية، 101.6 مم (4 بوصات)/ثانية	300 نقطة لكل بوصة	
إصدار الدفعات/القطع (قطع كامل، قطع جزئي)/إصدار التقشير		وضع الإصدار
شاشة LCD رسومية بدقة 128 × 64 نقطة، حتى 21 رقمًا × 5 أسطر		شاشة العرض (BV410T)
الإنجليزية، الألمانية، الفرنسية، الهولندية، الإسبانية، اليابانية، الإيطالية، البرتغالية، الصينية المبسطة، الكورية، التركية، البولندية، الروسية، التشيكية		لغة العرض
حتى 108 مم (4.25 بوصة)	203 نقاط لكل بوصة	عرض الطباعة الفعالة
حتى 105.7 مم (4.16 بوصة)	300 نقطة لكل بوصة	
Courier ،Prestige Elite ،Letter Gothic ،Presentation ،Helvetica ،Times Roman Gothic 725 Black ،OCR-A، OCR-B	الأبجدية الرقمية/ الكانا	الحروف
32x32 (Mincho) ،48x48 (Kaku Gothic) 24x24 ،32x32 ،24x24 ،16x16	كانجي	
16x16، 24x24، 22x32، 48x48 نقطة: نوع واحد (1) لكل منها، مقاس واحد يناسب الجميع: 40 نوع	الحروف الخارجية	
الخط التفصيلي (أبجدي رقمي): 5 أنواع، خط القيمة: 3 أنواع، خط NotoSans	أخرى	

الوصف	البند
EAN8/13 ،EAN8/13 ،JAN8/13 و5 ، UPC-A/E ،UPC-A/E و5 ، UPC-A/E إضافة على 2 و5 ، UPC-A/E ،UPC-A/E إضافة على 2 و5 ، AMSI ،EAN128 ، SCODE39/93 ،NW-7 ، الصناعية 2 من 5 ، RM4SCC ، الرمز الشريطي البريدي الذكي USPS ، الرمز الشريطي البريدي الذكي POSTNET ، الرمز الشريطي العميل، POSTNET ، مصفوفة 2 من 5 لـ NEC	الرموز الشريطية
رمز الاستجابة السريعة، رمز الاستجابة السريعة الصغير، رمز الاستجابة السريعة للأمان، PDF417، رمز PDF417، رمز GS1 DataMatrix ،microPDF417 ،DataMatrix ،MaxiCode، رمز Aztec، رمز GS1،	رموز ثنائية الأبعاد
منفذ USB، عدد 1 (منفذ عالي السرعة متوافق مع 2.0) منفذ LAN، عدد 1 (متوافق مع 1.0BASE-T/100BASE-TX) منفذ USB، عدد 1 (منفذ USB عالي السرعة متوافق مع 20.0) مضيف USB، عدد 1 (الإصدار 5.2 (BR/EDR)) <sup>4*</sup> بلوتوث (اختياري)، عدد 1 (الإصدار BR/EDR)) <sup>4*</sup> شبكة LAN اللاسلكية (اختيارية)، عدد 1 (متوافقة مع IEEE802.11a/b/g/n) <sup>4*</sup> واجهة RS-232C (الخيار)، عدد 1	الواجهة
200.0 مم × 267.0 مم × 198.3 مم (7.87 بوصة × 10.51 بوصة × 7.81 بوصة)	الأبعاد (العرض) × (العمق) × (الارتفاع)
طراز GS02/TS02: 2.9 كجم (6.4 رطل) طراز GS14/TS14: 3.0 كجم (6.6 رطل)	الوزن
وحدة القاطعة الكاملة (BV214-F-QM-S/BV224-F-QM-S) وحدة القاطعة الجزئية (BV214-P-QM-S/BV224-P-QM-S) وحدة التقشير (BV904-PH-QM-S) حامل الوسائط الخارجي (BV904-PH-QM-S) لوحة الواجهة التسلسلية (BV700-RS-QM-S) وحدة شبكة LAN اللاسلكية (BV700-WLAN-QM-S) مجموعة واجهة البلوتوث (BV700-BLTH-QM-S) غطاء مهايئ التيار المتردد (BV700T-BLTH-QM-S) غطاء مهايئ التيار المتردد (BV914T-AC-QM-S/BV924T-AC-QM-S) مجموعة أدوات تغيير الدقة (BV704T-TPH3-QM-S)	الخيارات (پُباع بشكلٍ منفصل)

- 1 يمكن تقييد سرعة الطباعة، اعتمادًا على مجموعة المستظرمات المستخدمة.
   2 أثناء استخدام الإصدار المقشر، تبلغ سرعة الطباعة القصوى 101.6 مم/ثانية. (4 بوصة/ثانية).
   3 خد طباعة الرمز الشريطي التسلسلي CODE128 أو CODE128 ضعه على بعد 10 مم على الأقل من موضع بدء الطباعة. وإلا قد تنتج جودة مسح رديئة.
   4 تم تجهيز طرازات GS14/TS14 بواجهات Bluetooth وشبكة LAN لاسلكية بشكل قياسي.
   5 هذه مخصصة للطراز BV410T. الطراز 420T غير مدعوم.

#### تلميح

يمكن تغيير مواصفات الطابعة في المستقبل دون إشعار مسبق.

#### ■ الوسائط

تتضمن الوسائط الملصقات والعلامات والإيصالات الخاصة بنوع التلوين الحراري المباشر. استخدم الوسائط الأصلية المعتمدة من شركة Toshiba Tec Corporation. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل بشأن طلب الوسائط وإعدادها، اتصل بممثل الخدمة.

الوحدة: مم (بوصة)

وضع الإصدار				
إصدار القطع	إصدار التقشير	إصدار الدفعات/الدفعات (القطع اليدوي)	البند	
999.9 - 25.4 (39.37 - 1)	152.4 - 25.4 (6 - 1)	999.9 - 10.0 (39.37 - 0.39)	الملصق	ارتفاع الوسائط
999.9 - 25.4 (39.37 - 1)	-	999.9 - 10.0 (39.37 - 0.39)	البطاقة	
999.9 - 25.4 (39.37 - 1)	-	999.9 - 10.0 (39.37 - 0.39)	الملصق المستمر	
996.9 - 22.4 (39.25 - 0.88)	150.4 - 23.4 (5.92 - 0.92)	997.9 - 8.0 (39.29 - 0.31)	الملصق	طول الوسائط
999.9 - 25.4 (39.37 - 1)	-	999.9 - 10.0 (39.37 - 0.39)	الملصق المستمر	
	) (15.0 (0.59): سوار المعصم فة النقل: من 25.4 (1) إلى 105.0 (3			عرض القاعدة وعر وعرض الملصق ال
(4.02	الملصق الحراري 22.4 إلى 115.0 (0.88 إلى 4.53)*1 ملصق النقل: 22.4 إلى 102.0 (0.88 إلى 4.02) الملصق المستمر: 22.4 إلى 118.0 إلى 4.65)*1			
10.0 - 3.0 (0.39 - 0.12)	10.0 - 2.0 (0.39 - 0.08)	10.0 - 2.0 (0.39 - 0.08)	أمات السوداء	طول الفراغات/العلا
-BV410T-GS02-QM-S/BV410T-GS14-QM-S/BV420T-GS02-QM-S/BV420T (4.25) 108.0 :GS14-QM-S -BV410T-TS02-QM-S/BV410T-TS14-QM-S/BV420T-TS02-QM-S/BV420T (4.16) 105.7 :TS14-QM-S				عرض الطباعة الفع
994.9 - 20.4 (39.17 - 0.80)	148.4 - 21.4 (5.84 - 0.84)	995.9 - 6.0 (39.21 - 0.24)	الملصق	طول الطباعة الفعال
994.9 - 20.4 (39.17 - 0.80)	-	995.9 - 6.0 (39.21 - 0.24)	البطاقة	
997.9 - 23.4 (39.29 - 0.92)	-	997.9 - 8.0 (39.29 - 0.31)	الملصق المستمر	
	(0.04) 1.0			قسم التسار ع/التباطؤ
<sup>2*</sup> (0.017 ،0.016 ،0.009	.0، 0.42 (0.0024 إلى 0.012،	0.06 إلى 0.30، 0.23، 40		السُّمك
3	*(8.43) Ф214.0 (5) Ф127.0	)	افة الخارجي	بحد أقصى قطر اللف
Φ42.0 (0.04) Φ40.0 (1.57) ±1 (0.04) Φ38.1 (1.5) ±1 (0.04) Φ25.4 (1) ±1  3*(3) Φ76.2 (0.04) ±1 (1.65)			سي	القطر الداخلي الأسا
• لفافة خارجية				اتجاه اللفافة
<ul> <li>الفاقة داخلية</li> <li>أثناء استخدام إصدار الدفعات/الدفعات (القطع اليدوي)/إصدار التقشير، يكون القطر الداخلي للبكرة:</li> <li>1.8Φ (1.5)، 0.400 (1.57)، 0.420 (0.61)، 0.76.2 (0.75)</li> <li>أثناء استعمال إصدار القطع، يكون القطر الداخلي للبكرة: 0.400 (1.57)، 0.42.0 (1.65)،</li> <li>Φ42.0 (1.57)</li> </ul>				

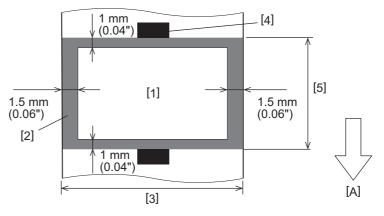
<sup>\*1</sup> يوصى بألا يزيد عرض وسائط اللفافة الخارجية المستخدمة لإصدار القطع عن 110 مم ( 4.33 بوصة). قد تتصل الحافة الأمامية للوسائط بشفرة القاطع الناتجة عن اللف غير المنتظم.

- 2° 0.023 مم (0.009 بوصة) و0.42 مم (0.017 بوصة) لأساور المعصم فقط. 0.40 مم (0.016 بوصة) مخصص لبطاقات RFID. تستبعد ارتفاعات رقاقة RFID.
  - \*3 عند استخدام حامل الوسائط الخارجي

#### ملاحظة

الطباعة

- قد تتأثر جودة الطباعة وفقًا لظروف الطباعة بالقرب من طرف الوسائط. أكِّد الطرف عند إنشاء تنسيق طباعة. يوصىي بأن يكون موضع طباعة الباركود وما شابهه بعيدًا عن طرف الوسائط بمقدار 3 مم على الأقل (0.12 بوصة).
  - في حالة استخدام وسائط ضيقة، قد يتم كشط الغشاء الواقي لرأس الطباعة عند حافة الوسائط، مما يتسبب في فصل رأس الطباعة.
- إذا تم تثبيت الطرف الخلفي للوسائط على البكرة بشريط أو صمغ، قد يتذبذب الحمل الموجود على الوسائط لحظة تقشير طرف الذيل. قد يتسبب ذلك في حدوث نقل غير متكافئ، مما يؤثر على الطباعة. تجدر الإشارة بشكل خاص إلى أنه في هذه الحالة، قد تصبح الرموز الشريطية المطبوعة أو الرموز ثنائية الأبعاد غير قابلة للقراءة. قبل استخدام هذه الملصقات، لا تنسَ تأكيد الرموز.
- بالنسبة للملصقات، يمكن تجنب التأثير على الطباعة من خلال إرفاق الوسائط مع ترك حوالي 200 مم (7.87 بوصة) من القاعدة من ناحية الملصق الأخير. لاحظ أنه في هذه الحالة، وبعد طباعة الملصق الأخير، يحدث خطأ في تغذية الوسائط مع القاعدة، بدلاً من خطأ غياب الوسائط. بالنسبة للملصقات التي تبلغ مسافة الوسائط فيها 37 مم (1.46 بوصة) أو أقل، من الممكن حدوثٌ خطأ غياب الوسائط حتى بدون ترك القاعدة من الملصق الأخير، كما هو مذكور أعلاه، ولكن لطباعة الملصقات بحوالي 180 مم (7.09 بوصة) قبل نهاية القاعدة، قد يحدث نقل غير متساوٍ، مما يؤثر على
- وفقًا لحالة الشريط في الطرف الخلفي للوسائط، قد يؤثر الشريط المقشر على المستشعر، مما يتسبب في حدوث خطأ في تغذية الوسائط، وليس خطأ غياب الوسائط.
- إذا قمت بتعيين [MOVE TO TEAROFF] على الوضع ON (تشغيل) عند استخدام الملصقات، فسيتم إرسال فجوة ملصق الخاصة بالوسائط إلى نهاية جدول التقشير بعد إصدار الملصق الأخير، مما يجعل من السهل قطع الملصق يدويًا. إذا تم إصدار الملصق التالي مع ترك الملصق غير مقصوص يدويًا، قد يُنزع الملصق أثناء التغذية الخلفية، مما يتسبب في انحشار الورق.
- ينبغي استخدام ملصقات RFID لإصدار الدفعات. اعتمادًا على المسافة بين العلامات في ملصقات RFID، يمكن أن يحدث انحشار للورق أثناء استخدام عمليات عكسية مثل إصدار القطع والتقشير والدفعات مع تمكين [MOVE TO TEAROFF].
- تقع الأجزاء الرمادية في الشكل أدناه خارج منطقة ضمان الطباعة. يمكن أن تؤثر الطباعة في أي من هذه الأجزاء على جودة الطباعة في منطقة ضمان



1. منطقة ضمان الطباعة

2. منطقة خارج منطقة ضمان الطباعة

3. عرض الورقة العلوية/البطاقة

4. الكاشف

5. طول الورقة العلوية/البطاقة

A: اتجاه تغذية الوسائط

- عند توصيل وحدة التقشير ، لا يمكن استخدام الوسائط المثقبة.
- في حالة استخدام وسائط مثقبة، يمكن أن تتسبب الثقوب في فشل النقل (الانحناءات والنتوءات في الثقوب) وفشل اكتشاف المستشعرات (اضطراب المحور
- عند استخدام القاطعة، اقطع بعد الثقوب لمنع حدوث مشاكل في النقل. قم بإجراء الضبط باستخدام [CUT ADJ.] (ضبط القطع) حتى تتمكن من الوصول إلى الموضع الذي يمكن فيه قطع الوسائط بأمان مع تجنب حدوث ثقوب.
  - عند الرغبة في استخدام وسائط الملصقات المثقبة، اتصل بممثل الخدمة للحصول على التفاصيل.

#### ■ بطاقة RFID

أساسًا، تتوافق مواصفات ورق بطاقة RFID مع مواصفات وسائط الطباعة. تسرد العناصر المختلفة في الجدول التالي. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل بشأن طلب ورق بطاقة RFID، اتصل بممثل الخدمة لديك.

#### الوحدة: مم (بوصة)

	وضع الإصدار			اليند	
إصدار القطع	إصدار التقشير	إصدار الدفعات	<del>, , , ,</del> ,		
999.9 - 25.4 (39.37 - 1)	152.4 - 25.4 (6 - 1)	999.9 - 16.0 (39.37 - 0.63)	ارتفاع الوسائط		
996.9 - 22.4 (39.25 - 0.88)	150.4 - 23.4 (5.92 - 0.92)	997.9 - 13.0 (39.29 - 0.51)	طول الوسائط		
10.0 - 3.0 (0.39 - 0.12)	10.0 - 2.0 (0.39 - 0.08)	10.0 - 2.0 (0.39 - 0.08)	طول الفر اغات/العلامات السوداء		
994.9 - 20.4 (39.17 - 0.80)	148.4 - 21.4 (5.84 - 0.84)	995.9 - 11.0 (39.21 - 0.43)	الملصق	طول الطباعة الفعال	
994.9 - 20.4 (39.17 - 0.80)	-	995.9 - 11.0 (39.21 - 0.43)	البطاقة		
(3) Φ76.2 (1.5) Φ38.1				القطر الداخلي الأساسي	
لفافة خارجية				اتجاه اللفافة	

#### □ ملاحظات حول استخدام ورق بطاقة RFID

لا يمكن ضمان تشفير كامل (بنسبة 100%) في جميع بيئات وظروف الاستخدام، بما في ذلك العوامل الخارجية (الضوضاء)، بصرف النظر عن أداء البطاقة المستخدمة (IC وشكل/حجم البطانة) ودرجة الحرارة والرطوبة. وبالتالي، تأكد من إجراء تأكيد مسبق في البيئة المستخدمة بالفعل. في حالة فشل الترميز، تطبع الخطوط الأفقية.

#### تخزين ورق بطاقة RFID

لا تخزن ورق بطاقة RFID بالقرب من الطابعة لأن ذلك قد يؤثر على أداء القراءة/الكتابة.

#### لفافات ورق بطاقة RFID

في حالة تحويل ورق بطاقة RFID إلى لفافة، انتبه إلى ضغط اللف. بشكل عام، يميل ورق بطاقة RFID إلى التجعد عند لفه اعتمادًا على ملصق الغراء والبطاقة والقاعدة. إضافةً إلى ذلك، قد ينتج عن ذلك انحشار الورق في اللفافات الداخلية. يوصى باستخدام اللفافات الخارجية لورق بطاقة RFID إذا لم يوجد سبب معين.

#### 4. المستشعر

في حالة إصدار الورق عن طريق تمكين الفجوة أو المستشعر العاكس، فقد تختلف النفاذية/الانعكاس اعتمادًا على نمط الهوائي للجزء الذي يتم تغليف بطاقة RFID فيه وعوامل أخرى. في حالة حدوث ذلك، اضبط المستشعر وعين الحد الأدني في وضع النظام. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".

#### .5

في حالة إجراء عملية إصدار القطع لورقة بطاقة RFID، تأكد من عدم قطع الهوائيات وشرائح IC الخاصة ببطاقة RFID.

#### الكهرباء الاستاتيكية

ينبغي توخي الحذر في حالة إصدار ورق بطاقة RFID في بيئة منخفضة الرطوبة، مثلًا، لأن الكهرباء الساكنة المتولدة بسبب الورق أو الشريط يمكن أن تقلل من معدل نجاح كتابة البيانات.

#### درجة الحرارة المحيطة

يتغير أداء النظام اللاسلكي اعتمادًا على درجة الحرارة المحيطة. إذا تغيرت درجة الحرارة المحيطة عن تلك التي كانت موجودة وقت ضبط إعدادات RFID، قد تفشل الكتابة إلى البيانات على بطاقة RFID.

#### القطع اليدوي/إصدار القطع

أثناء القطع اليدوي أو إصدار القطع، قد تؤدي التغذية العكسية إلى موضع كتابة RFID إلى انزلاق ورقة علامة RFID من على الأسطوانة، مما ينتج عنه فشل في استمرار الإصدار.

#### إصدار التقشير

عند إجراء عملية تقشير ملصقات RFID، يختلف أداء التقشير اعتمادًا على صمغ الملصق المستخدم والبطاقة والقاعدة. ولا يمكن إجراء إصدار التقشير بصورة طبيعية اعتمادًا على الوسائط.

#### 10. ملاحظات بشأن استخدام الوسائط القصيرة

في حالة استخدام وسائط ذات ارتفاع قصير (الفاصل الزمني لوضع بطاقة RFID)، توجد عندئذٍ حالات تتم فيها كتابة البيانات إلى البطاقة التي يجب كتابتها عليها، حتى في حالة محاولة كتابة البيانات إلى البطاقة التي ينبغي كتابتها عليها، تتم كتابة البيانات إلى بطاقة مجاورة. ويختلف الموضع الذي يمكن كتابة البيانات فيه اعتمادًا على نوع البطاقة، ومن الضروري إجراء القياس باستخدام البطاقات الفعلية بحيث لا يمكن كتابة البيانات إلى بطاقة مجاورة. لتشخيص مواضع القراءة/الكتابة، استخدم أداة تحليل BCP RFID. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، تواصل مع ممثل الخدمة لديك.

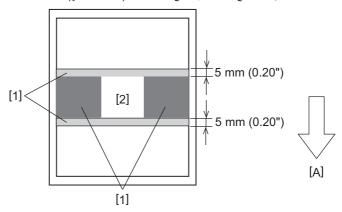
#### 11. بطاقة RFID المعيية

قد يحتوي ورق بطاقة RFID على بطاقات معيبة قبل الشحن من الشركة المصنعة. ومن ثم تختلف درجة العيوب اعتمادًا على نوع البطاقة وطريقة تصنيع ورق بطاقة RFID وعوامل أخرى. من الضروري أن تتولى الشركة المصنعة لورق بطاقة RFID إزالة البطاقات المعيبة في عملية التصنيع أو جعل البطاقات المعيبة قابلة للتحديد عن طريق، على سبيل المثال، وضع علامات على البطاقات المعيبة وتأكيد طريقة التحديد.

#### 12. الطباعة على الجزء المغلف ببطاقة RFID (جزء الشريحة/الهوائي)

سطح جزء الوسائط الذي تم تغليف بطاقة RFID فيه غير متساوٍ، وقد تؤدي الطباعة في هذا الجزء إلى انقطاع الطباعة حول الجزء غير المستوي. يُحتمل أن تكون الطباعة غير واضحة ومتقطعة في منطقة 5 مم (0.20 بوصة) قبل وبعد الجزء المغلف ببطاقة RFID ولاسيما على كلا جانبي الجزء. تقع هذه المناطق خارج منطقة ضمان الطباعة. (راجع الشكل أدناه).

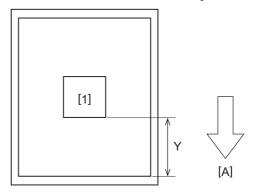
\* تختلف درجة التعتيم أو الانقطاع اعتمادًا على ارتفاع بطاقة RFID (الشريحة/الهوائي) المغلفة.



- 1. منطقة خارج منطقة ضمان الطباعة
  - 2. جزء مغلف ببطاقة RFID
    - A: اتجاه تغذية الوسائط

#### 13. القيود المفروضة على وضع الجزء المغلّف بعلامة RFID (جزء الشريحة/الهوائي)

- يجب وضع الجزء المحتوي على علامة RFID (الجزء الخاص بالشريحة والهوائي) على بُعد لا يتجاوز 50 مم (1.97 بوصة) من الحافة الأمامية للورقة كماً هو موضح في الشكل الوارد أدناه، حيث يجب أن تكون قيمة Y أقل من أو تساوي 50 مم. إذا تم وضعه على بُعد يزيد عن 50 مم (1.97 بوصة)، فقد يكون من الضروري إجراء التغذية العكسية بمسافة تزيد عن 50 مم (1.97 بوصة) للانتقال من موضع كتابة علامة RFID
- الأمامية للورق (كما هو موضح في الشكل الوارد أدناه، ٢ أكبر من أو تساوي 30 مم). إذا وُضع ضمن مسافة 30 مم (1.18 بوصة)، فإن التغذية العكسية أثناء الانتقال من الموضع الأصلي إلى موضع كتابة RFID قد تتسبّب في انزلاق ورق علامة RFID خارج الأسطوانة، مما يؤدي إلى فشل في استمرار الإصدار.



1. جزء مغلف ببطاقة RFID A: اتجاه تغذية الوسائط

#### الشريط

استخدم شريطًا أصليًا معتمدًا من شركة Toshiba Tec Corporation. للحصول على تفاصيل بشأن طلب الشريط، تواصل مع ممثل الخدمة لديك.

الوصف	البند	
طريقة اللف		شكل الشريط
40 - 110 مم (1.57 بوصة - 4.33 بوصة) العرض القياسي قطر البكرة الداخلي 12.7 Φ مم (0.5 بوصة): 55 مم (2.17 بوصة)، 110 مم (4.33 بوصة) قطر البكرة الداخلي 25.4 Φ مم (1.0 بوصة): 60 مم (2.36 بوصة)، 83 مم (3.27 بوصة)، 110 مم (4.33 بوصة)		عرض الشريط
1±مم (0.04 بوصة)	به لعرض الشريط	التفاوت المسموح ب
عرض الشريط -0/+1 مم (0.04 بوصة)	נ	عرض لف الشريط
قطر البكرة الداخلي 12.7 Φ مم (0.5 بوصة): 100 متر (328.1 قدمًا). يجب عدم تجاوز القطر الخارجي الأقصى للشريط. قطر البكرة الداخلي 25.4 Φ مم (1.0 بوصة): 300 متر (984.3 قدمًا). يجب عدم تجاوز القطر الخارجي الأقصى للشريط.	الحد الأقصىي لطول الشريط	
قطر البكرة الداخلي 12.7 Φ مم (0.5 بوصة): 40 Φ مم (1.57 بوصة) قطر البكرة الداخلي 25.4 Φ مم (1.0 بوصة): 65 Φ مم (2.56 بوصة)	القطر الخارجي الأقصى للشريط	
نعم	المعالجة الخلفية	
الورق	المادة	بكرة الشريط
قُطر 12.7 مم (0.5 بوصة) بمجال تغيير من -0 إلى +0.5 مم (0.02 بوصة) (لا يمكن استخدامه مع وحدة التقشير.) التقشير.) 4.54 مم (1.0 بوصة) -0+0.5 مم (0.02 بوصة)	القطر الداخلي	
110 مم (4.33 بوصة) ±1 مم (0.04 بوصة)	الطول	
شريط بوليستر (معتم) 150 مم (5.91 بوصة) ±5 مم (0.20 بوصة) أو أكثر		شريط البداية
بدون		شريط النهاية
لفافة خارجية		طريقة التدوير

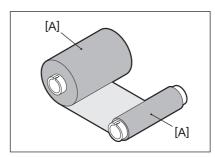
#### ملاحظة

• استخدم شريطًا لمطابقة عرض الوسائط (القاعدة). عرض الشريط صغير جدًا وهو ما يجعل العرض القابل للطباعة صغيرًا. وعلى عكس هذا، قد يتسبب عرض الشريط الكبير جدًا في تجعد الشريط. استخدم شريطًا أعرض من الوسائط (القاعدة) بمقدار 5 مم على الأقل (0.20 بوصة) على النحو الموضح أدناه.

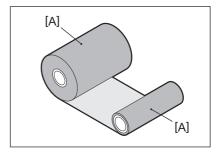
Γ	79 - 105 مم	78 - 56 مم	25.4* - 55 مم	25.4* - 50 مم	عرض الوسائط
	( 3.11 بوصة -	( 2.2 بوصة -	( 1 بوصة -	(1 بوصة -	
	4.13 بوصة)	3.07 بوصة)	2.17 بوصة)	1.97 بوصة)	
Ī	110 مم	83 مم	60 مم	55 مم	عرض الشريط
	(4.33 بوصة)	(3.27 بوصة)	(2.36 بوصة)	(2.17 بوصات)	

- \* عند استخدام سوار المعصم، يبلغ الحد الأدنى لعرض الوسائط 15 مم (0.59 بوصة).
  - يمكن كذلك استخدام البكرات ذات الحزوز.
  - عندما يكون عرض الشريط أضيق من عرض البكرات
- احرص على محاذاة مركز الشريط مع مركز البكرة ولف الشريط بحيث يكون جانب الحبر [A] نحو الخارج.

- احرص على أن يكون مقدار تفاوت المحاذاة بين مركزي الشريط والبكرة في حدود ±1 مم (0.04 بوصة).



- عندما يكون عرض الشريط هو نفس عرض البكرات
- احرص على محاذاة الحواف الجانبية للشريط مع البكرات ولف الشريط بحيث يكون جانب الحبر [A] نحو الخارج.



- في حالة ترك الطابعة في مكان ساخن مع إغلاق الغطاء العلوي، وفقًا لنوع الشريط المستخدم، فقد يتم نقل الحبر من الشريط إلى الورق الملامس للشريط في موضع رأس الطباعة في شكل خط أسود.
  - اعتمادًا على مجموعة الشريط والوسائط، تكون الخطوط المسطرة الأفقية المطبوعة حول الحافة الأمامية للوسائط (في حدود 5 مم (0.2 بوصة) من موضع بدء الطباعة) ضبابية في بعض الأحيان. وفي مثل هذه الحالات، يوصى بتقليل سرعة الطباعة أو تغيير نوع الشريط.
    - عند استخدام وحدة التقشير، استخدم شريطًا بقطر داخلي أساسي يبلغ 25.4 مم (1 بوصة).

#### □ ملاحظات بخصوص استخدام الخيارات

#### 🛕 تحذیر

قبل دمج أي خيار، أوقف تشغيل الطابعة وانزع قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهرباني.

قد يؤدي دمج خيار أثناء التشغيل إلى نشوب حريق وحدوث صدمة كهربانية ووقوع إصابات. ولحماية الدائرة الكهربائية داخل الطابعة، صِل الكبلات وافصلها بعد دقيقة واحدة على الأقل من إيقاف تشغيل الطابعة.

#### ۸ تنبیه

- توخ الحذر كي لا تنحشر أصابعك ويدك مع الأغطية وما إلى ذلك.
- تجنب لمس رأس الطباعة أو المحرك المتحرك أو المناطق المحيطة بهما بعد الطباعة مباشرةً. فقد يعرضك ذلك لخطر الاحتراق.
  - تجنب لمس شفرة القاطعة مباشرة عند تركيب وحدة القاطعة وتنظيفها. فقد يعرضك ذلك لخطر الإصابة.

#### ملاحظة

- عند إرفاق وحدة القاطعة وإجراء إصدار قطع لوسائط ملصق، اقطع الوسائط من عند الفجوات (القاعدة). تجنب إصدار الوسائط عن طريق قطع الملصقات. قد يتسبب ذلك في انحشار الورق وحدوث أعطال مما يتسبب في قِصر العمر الافتراضي للقاطعة.
- عند استخدام وسائط اللفافة الداخلية لإصدار القطع، يوصى باستخدام الوسائط ذات فجوة 3 مم. قد تتسبب الفجوة الأوسع بين الملصقات في انحشار الورق.
  - إذا لم يكن موضع القطع مناسبًا، فاضبط الموضع باستخدام [CUT ADJ] (ضبط القطع). للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصَّفات التشغيلُ الأساسية"
  - إذا التصّقت الّوسائطَ على وحدة أسطوانة الطابعة أثناء إصدار القطع، غيّر [MOVE TO TEAROFF] في إعداد المعلمة إلى [ON] (تشغيل). للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".
- إذا التصقت الوسائط على وحدة أسطوانة الطابعة أثناء إصدار القطع، فاستخدم أداة إعداد BCP لضبط [MOVE TO TEAROFF] على وضع ON
  - قد يؤدي استخدام وسائط أو شريط من شأنه توليد كهرباء ساكنة بسهولة إلى التصاق الملصقات بمنفذ القاطعة. وفي حالة حدوث ذلك، قد يتغير ترتيب إخراج الملصقات.
- عند إرفاق وحدة التقشير وإجراء عملية تقشير وسائط الملصقات، قد يستحيل إزالة الملصقات بشكلٍ صحيح اعتمادًا على مادة الملصق أو القاعدة. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل بشأن مواد الملصقات والقواعد، تواصل مع ممثل الخدمة لديك.
- بعد عملية النقشير، قد تتدلى الملصقات في الاتجاه الأمامي بفعل وزنها، مما يؤدي إلى التصاقها بالجزء الأمامي من الطابعة أو الأرضية. وعند استخدام ملصقات بحجم 150 مم (5.91 بوصة) أو أكثر، تأكد من عدم التصاقها بالأرضية.
  - في وضع القطع الجزئي، يُضاف هامش بطول 32 مم (1.26 بوصة) تلقائيًا قبل نطاق الطباعة الفعال.
    - عند استخدام وحدة التقشير، استخدم شريطًا بقطر داخلي أساسي يبلغ 25.4 مم (1 بوصة).

#### استبدال المستلزمات

#### الوسائط الوسائط

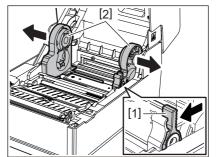
يشرح هذا القسم إجراء استبدال الوسائط بوسائط جديدة من النوع نفسه والعرض نفسه. استخدم الوسائط الأصلية المعتمدة من شركة Toshiba Tec Corporation.

# 1 افتح الغطاء العلوي.

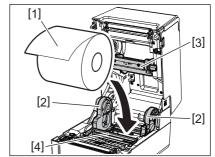
#### 🗥 تنبیه 🖳

تجنب لمس رأس الطباعة أو ما حوله بعد الطباعة مباشرةً. فقد يعرضك ذلك لخطر الاحتراق.

2 أَتْنَاء الإمساك بذراع قفل الحامل [1]، مدِّد حامل الوسائط [2] إلى اليمين واليسار.

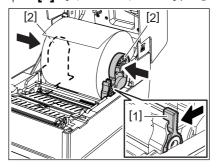


- أزل البكرة أو الجزء المتبقي من الوسائط.
- ضع وسائط اللفافة الجديدة [1] بين الأجزاء اليمنى واليسرى من حامل الوسائط [2] بحيث يكون جانب الطباعة مواجهًا لأعلى.



#### ملاحظة

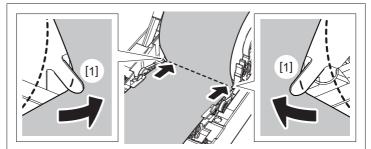
- انتبه إلى اتجاه لفافة الوسائط عند تحميل الوسائط. فإذا تم تحميل الوسائط في الاتجاه المعاكس، سوف تفشل عملية الطباعة.
  - قُص طَرف الوسائط بشكلٍ مستقيم باستخدام المقص. وبالنسبة للملصقات، قُص القاعدة بين الملصقات بشكلٍ مستقيم.
    - عند تحميل الوسائط، احرص على عدم إتلاف مثبط الوسائط (العلوي) [3] ومثبط الوسائط (السفلي) [4].
- أثناء الإمساك بذراع قفل الحامل [1]، حرّك الجزأين الأيمن والأيسر من حامل الوسائط [2] للداخل لإحكام قفل لفافة الوسائط وتأكد من أن الأجزاء المحدبة لحامل البكرة [2] تلائم البكرة.



ملاحظة

تأكد من أن أدلة الوسائط [1] لا تشد الوسائط أكثر من اللازم. فيمكن أن يؤدي شد الوسائط أكثر من اللازم إلى ثنيها، مما يتسبب في انحشار الورق وفشل تغذية الوسائط.

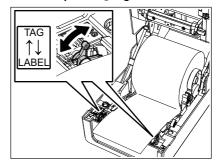
7 في حالة استخدام وسائط لفافة خارجية، ادفع الحافتين اليمنى واليسرى للوسائط لتمريرها عبر خطافات ورق اللفافة الخارجية [1].



#### ملاحظة

عند تمرير الوسائط عبر خطافات اللفافة الخارجية [1]، احرص على عدم حدوث تجعيدها أو إتلافها بأي شكل من الأشكال. فقد يؤدي استخدام وسائط بها تجاعيد أو أي تلف آخر إلى فشل الطباعة.

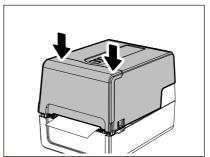
8 اضبط الذراعين الأيمن والأيسر لحامل وحدة أسطوانة الطابعة وفقا لنوع الوسائط التي تم تحميلها. (الملصق: أمل الذراع إلى الأمام، البطاقة: أمل الذراع إلى الخلف.)



#### ملاحظة

عند استخدام العلامات التي يقل عرضها عن 50.8 مم (2 بوصة)، اضبط الروافع على جانب [LABEL].

و اخفض الغطاء العلوي برفق، واضغط على الجزء الأمامي من الغطاء العلوي بكلتا يديك حتى "يستقر" في مكانه للتأكد من إحكام إغلاقه.



للحصول على مزيدٍ من التفاصيل بشأن تحميل الوسائط، تأكد من قراءة المعلومات المشار إليها أدناه بعناية. 🕮 الصفجة 36 "تحميل الوسائط"

## ■ الشريط

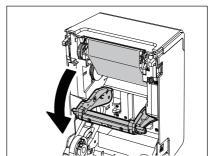
يشرح هذا القسم إجراء استبدال الشريط بشريط جديد من النوع نفسه والعرض نفسه. استخدم شريطًا أصليًا معتمدًا من شركة Toshiba Tec Corporation.

# 1 افتح الغطاء العلوي.

## ^ تنبیه

تجنب لمس رأس الطباعة أو ما حوله بعد الطباعة مباشرةً. فقد يعرضك ذلك لخطر الاحتراق.

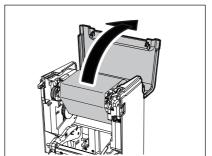
# 2 ادفع مثبط الوسائط (العلوي) لأسفل.



#### ملاحظة

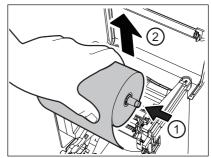
ادفع مثبط الوسائط (العلوي) لأسفل برفق. فقد يؤدي إمساك مثبط الوسائط (العلوي) أو سحبه بقوة إلى حدوث أعطال.

# 3 افتح غطاء الشريط.

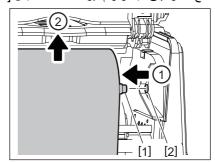


#### أزل لفافة جانب تجميع الشريط من الدليل.

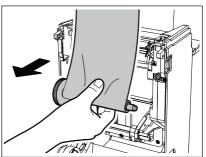
4



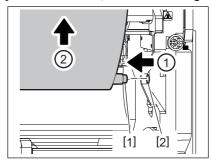
ادفع البكرة إلى اليسار وقم بإزالة الجانب الأيمن [1] لمحور الشريط من فتحة الدليل [2].



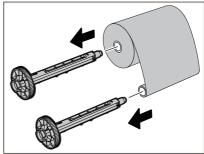
### أزل لفافة جانب تغذية الشريط من الدليل.



ادفع البكرة إلى اليسار وقم بإزالة الجانب الأيمن [1] لمحور الشريط من فتحة الدليل [2].

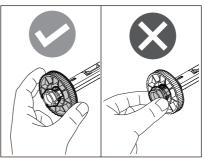


# 6 أزل محاور الشريط [2] من بكرات الشريط [1].

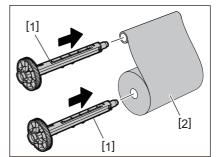


#### ملاحظة

للإمساك بمحور الشريط، أمسك الجزء الأخضر. فقد يؤدي التعامل معه عن طريق الإمساك بالنتوء الأسود في الطرف إلى حدوث أعطال.



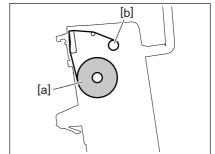
## 7 أدخل محاور الشريط [1] في بكرات الشريط البديل [2].



#### ملاحظة

أدخل محوري الشريط في بكرة لفافة جانب التغذية وبكرة لفافة جانب التجميع على حدٍ سواء.

# 8 حمّل الشريط وفقا للشكل الموضح أدناه.

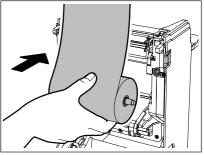


- [a] جانب التغذية
- [b] جانب التجميع

## ملاحظة

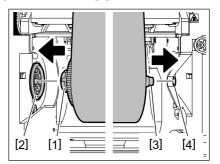
انتبه إلى الجانبين الأمامي والخلفي للشريط.

# و ركّب نفافة جانب التغذية للشريط على الدليل.

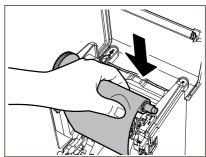


1. ركّب الجانب الأيسر [1] من محور الشريط الذي تم إدخاله في اللفافة في عجلة الدليل [2].

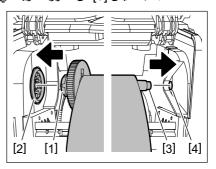
#### 2. أدخل الجانب الأيمن [3] من محور الشريط في فتحة الدليل [4].



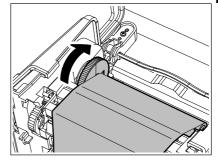
## 10 ركّب لفافة جانب التجميع للشريط على الدليل.



- 1. ركّب الجانب الأيسر [1] من محور الشريط الذي تم إدخاله في اللفافة في عجلة الدليل [2].
  - 2. أدخل الجانب الأيمن [3] من محور الشريط في فتحة الدليل [4].



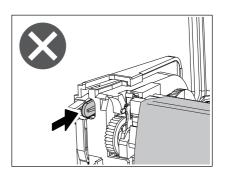
# 11 أدر محور الشريط لأعلى للتخلص من أي ارتخاء بالشريط.



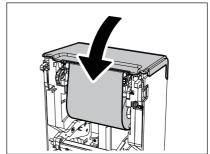
#### ملاحظة

- قد يتسبب أي تراخي في الشريط في ضعف جودة الطباعة. بعد إزالة ارتخاء الشريط، أدر محور الشريط مرتين إضافيتين للتأكد من إزالة أي أي ارتخاء في الشريط.
- جودة الطباعة على الجزء الذي لمسته عند تحميل الشريط قد لا تكون جيدة. وبالتالي، احرص على تدوير محور الشريط حتى يتجاوز الجزء الذي لمسته موضع تمرير رأس الطباعة.

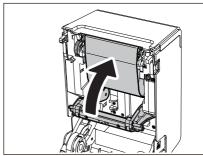
• يؤدي الضغط على الذراع في الشكل الموضح أدناه إلى تحرير قفل منع الدوران العكسي لمحور الشريط، مما يتسبب في ارتخاء الشريط. لذا، احرص على عدم الضغط على الذراع عن طريق الخطأ بعد لف الشريط.



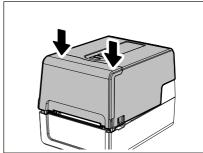
# 12 أغلق غطاء الشريط حتى "يستقر" في مكانه.



## 13 ارفع مثبط الوسائط (العلوي).



## 14 اخفض الغطاء العلوي برفق، واضغط على الجزء الأمامي من الغطاء العلوي بكلتا يديك حتى "يستقر" في مكانه للتأكد من إحكام إغلاقه.



للحصول على مزيدٍ من التفاصيل بشأن تحميل الشريط، تأكد من قراءة المعلومات المشار إليها أدناه بعناية. 🕮 الصفجة 51 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"

#### ملاحظة

عند نفاد الشريط، قد تتوقف الطباعة في منتصف العملية وفقاً لتوقيت اكتشاف نهاية الشريط. بعد استبدال الشريط بآخر جديد ثم الضغط على مفتاح [RESTART] (إعادة تشغيل)، سنتم إعادة تشغيل الطباعة بدءً من الملصق الخطأ.

طابعات الرمز الشريطي دليل المالك

BV410T-GS02-QM-S/BV410T-GS14-QM-S BV410T-TS02-QM-S/BV410T-TS14-QM-S BV420T-GS02-QM-S/BV420T-GS14-QM-S BV420T-TS02-QM-S/BV420T-TS14-QM-S

# **Toshiba Tec Corporation**

1-11-1, OSAKI, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8562, JAPAN